

JA (36 075) *pron*

a *pochylone* (w tym 169 r. błędne znakowanie).

N ja (11621) [w tym: jam + czasownik (995), jam w funkcji eliptycznej zamiast ja jestem (129)]. ◇ G mnie (2121) [w tym: po przyimku (1777)], mię (553), mie (159), mnie (56) [w tym: po przyimku (43)], mni(ę) (61), mi(ę) (17); mię *Diar* (2), *Leov*, *KochSz*, *WisznTr* (2), *BielSjem*, *KochPam* (2), *KochTarn*, *KochPropKKoch*, *SapEpit*; mię *Mymer*¹, *Goski*; mnie : mię : mie : mnie *BierEz* (25 : 23 : - : -), *OpecŻyw* (57: - : 14 : -), *ForCnR* (3 : - : 2 : -), *TarDuch* (8 : - : 3 : -), *BielŻyw* (4 : - : 2 : -), *BierRozm* (1 : 1 : - : -), *WróbŻółt* (21 : 1 : 10 : -), *RejPs* (48 : 27 : 3 : -), *RejRozpr* (1 : 2 : - : -), *SeklWyzn* (2 : 4: - : -), *RejJóz* (3 : 9 : 1 : 24), *HistAl* (1 : 3 : - : 8), *KromRozm I* (3 : - : 1 : -), *MurzHist* (16 : 4 : - : 1), *MurzNT* (16 : 7 : - : -), *KromRozm III* (3 : - : 1 : -), *BielKom* (18 : 5 : 1 : 9), *GliczKsiąż* (2 : 2 : - : -), *LubPs* (68 : 7 : 16 : 3), *KrowObr* (35 : 4 : - : -), *RejWiz* (7 : - : 4 : -), *Leop* (135 : 22 : 7 : 1), *OrzList* (19 : 2 : - : -), *RejFig* (5 : 4 : 1 : -), *RejZwierz* (12 : 4 : 2 : 3), *BibRadz* (103 : 24 : 2 : -), *OrzRozm* (18 : 1 : - : -), *BielKron* (68 : 19 : 5 : -), *Mącz* (78 : 2 : 20 : -), *OrzQuin* (20 : 2 : - : -), *Prot* (9 : 3 : - : -), *SienLek* (- : 2 : 1 : -), *RejAp* (28 : 6 : - : -), *GórnDworz* (17 : - : 2 : -), *HistRzym* (44 : 10 : 2 : -), *RejPos* (112 : 18 : 40 : -), *BiałKat* (4 : 2 : - : -), *BielSat* (2 : 1: - : -), *GrzegŚm* (7 : 1 : - : -), *HistLan* (11 : 1 : 1 : -), *KuczbKat* (2 : 1 : - : -), *RejZwierz* (29 : 14 : 3 : 1), *KochMon* (3 : - : 1 : -), *WujJud* (4 : 1 : - : -), *WujJudConf* (1 : 1 : - : -), *BudBib* (114 : 22 : - : -), *HistHel* (4 : - : 1 : -), *MycPrz* (3 : - : 1 : -), *Strum* (2 : 1 : - : -), *BudNT* (11 : 8 : - : -), *CzechRo zm* (37 : 5 : - : -), *PaprPan* (3 : - : 3 : -), *ModrzBaz* (9 : 2 : - : -), *SkarJedn* (7 : 2: - : -), *KochOdpr* (6 : - : 1 : -), *KochPs* (42 : 32 : - : -), *SkarŻyw* (87 : 31 : 1 : -), *KochTr* (3 : 4 : - : -), *MWilKHist* (11 : 5 : - : -), *StryjKron* (1 : 1 : - : -), *CzechEp* (51 : 8 : - : -), *CzechEpPORz* (3 : 1 : - : -), *NiemObr* (5 : 1 : - : -), *KochFr* (13 : 8 : 1 : -), *KochMuza* (1 : 1 : - : -), *KochMRot* (3 : 1 : - : -), *WerGość* (4 : 1 : - : -), *KochPieś* (4 : 5 : - : -), *PudłFr* (21 : 7 : - : -), *ArtKanc* (21 : 8 : - : -), *GórnRozm* (4 : 1 : - : -), *PaprUp* (4 : - : 1 : -), *ZawJeft* (7 : 2 : - : -), *ActReg* (43 : 8 : 1 : 1), *GrochKal* (1 : 2 : - : -), *GórnTroas* (5 : - : 2 : -), *KochFrag* (6 : 4 : - : -), *OrzJan* (3 : 1 : - : -), *LatHar* (73 : 41 : - : -), *RybGęśli* (4 : 1 : - : -), *WujNT* (109 : 43 : - : -), *WysKaz* (2 : 1 : - : -), *JanNKar* (9 : 1 : - : -), *SiebRozmyśl* (23 : 5 : - : -), *PowodPr* (1 : 1 : - : -), *SkarKaz* (33 : 8 : - : -), *CiekPotr* (15 : 13 : - : -), *CzahTr* (18 : 14 : - : -), *GosłCast* (22 : 5 : - : -), *PaxLiz* (11 : 1 : - : -), *PudłDydo* (6 : 4 : - : -), *ZbylPrzyg* (1 : 1 : - : -). ◇ D mi (8245), mnie (2481) [w tym: po przyimku (605), mnie (108) *RejJóz* (72), *RejKup*, *HistAl* (10), *HistAlHUng*, *BielKom* (4), *LubPs* (10), *RejWiz*, *RejZwierz* (3), *BibRadz* (2), *RejAp* (3), *BudBib*], mie (22) [w tym: mię (6) *BierEz* (3), *RejJóz* (2), *ArtKanc*]; mnie *OpecŻywList* (2), *FalZiołUng*, *BiałKaz*, *KochTarn* (3), *KmitaPsal* (3), *KochPropKKoch* (2), *KochWrJan*, *KołakCath* (2), *SkorWinsz*; mi : mnie : mie *LibLeg* (88 : 31 : 1), *ZapWar* (665 : 11 : 3), *ZapMaz* (5 : 1 : -), *MetrKor* (8 : 9 : -), *BierRaj* (13 : 5 : -), *PowUrb* (2 : 1 : -), *March*¹ (2 : 1 : -), *BierEz* (149 : 36 : 3), *OpecŻyw* (157 : 55 : 1), *ForCnR* (18 : 4 : -), *PatKaz II* (4 : 2 : -), *PatKaz III* (4 : 2 : -), *HistJóz* (12 : 2 : -), *TarDuch* (15 : 10 : -), *BielŻyw* (29 : 14 : -), *BierRozm* (11 : 3 : -), *March*² (1 : 2 : -), *WróbŻółt* (43 : 49 : 1), *WróbŻółtGlab* (3 : 2 : -), *RejPs* (118 : 74: -), *LibMal* (12 : 3 : -), *RejRozpr* (7 : 8 : -), *LudWieś* (1 : 1 : -), *SeklWyzn* (15 : 1 : -), *RejJóz* (170 : 77 : 2), *SeklKat* (11 : 3 : -), *RejRozm* (8 : 2: -), *RejKup* (270 : 57 : 1), *HistAl*

(34 : 11 : -), *HistAlHUng* (1 : 1 : -), *KromRozm I* (14 : 3 : -), *MurzHist* (65 : 17 : -), *MurzNT* (29 : 11 : -), *KromRozm II* (9 : 4 : -), *KromRozm III* (14 : 2 : -), *BielKom* (21 : 15 : -), *GliczKsiąż* (12 : 4 : -), *LubPs* (118 : 134 : -), *GroicPorz* (32 : 7 : -), *KrowObr* (167 : 33 : -), *RejWiz* (273 : 26 : -), *Leop* (262 : 68 : -), *OrzList* (22 : 14 : -), *UstPraw* (2 : 1 : -), *KochZuz* (6 : 1 : -), *RejFig* (43 : 10 : -), *RejZwierz* (124 : 16 : -), *BibRadz* (239 : 142 : -), *OrzRozm* (90 : 27 : -), *BielKron* (259 : 77 : -), *KwiatKsiąż* (3 : 2 : -), *Mącz* (510 : 87 : 6), *OrzQuin* (50 : 29 : -), *Prot* (31 : 9 : -), *SarnUzn* (4 : 2 : -), *SienLek* (9 : 1 : -), *SienLekAndr* (1 : 2 : -), *LeopPrzep* (4 : 1 : -), *RejAp* (63 : 20 : -), *GórnDworz* (177 : 77 : 1), *GrzepGeom* (2 : 2 : -), *HistRzym* (170 : 52 : 2), *RejPos* (143 : 91 : -), *RejPosWiecz²* (1 : 1 : -), *BiałKat* (22 : 20 : -), *BielSat* (7 : 1 : -), *KwiatOpis* (1 : 1 : -), *GrzegŚm* (8 : 3 : -), *HistLan* (33 : 5 : -), *KuczbKat* (7 : 2 : -), *RejZwierc* (199 : 34 : -), *BielSpr* (2 : 2 : -), *KochMon* (5 : 3 : -), *WujJud* (35 : 4 : -), *BudBib* (199 : 51 : -), *HistHel* (9 : 2 : -), *Strum* (13 : 3 : -), *BudNT* (71 : 28 : -), *CzechRozm* (193 : 50 : -), *PaprPan* (170 : 9 : -), *ModrzBaz* (43 : 6 : -), *SkarJedn* (16 : 6 : -), *KochDryas* (1 : 1 : -), *KochOdpr* (16 : 7 : -), *Oczko* (4 : 3 : -), *KochPs* (85 : 46 : -), *SkarŻyw* (280 : 71 : -), *KochTr* (19 : 4 : -), *MWilcHist* (21 : 2 : -), *StryjKron* (13 : 2 : -), *CzechEp* (147 : 93 : -), *CzechEpPOrz* (7 : 4 : -), *KochJez* (1 : 2 : -), *NiemObr* (32 : 13 : -), *KochFr* (71 : 24 : -), *KlonŻal* (6 : 2 : -), *KochBr* (1 : 1 : -), *KochMarsz* (1 : 1 : -), *KochMuza* (3 : 1 : -), *KochSz* (2 : 1 : -), *KochMRot* (7 : 1 : -), *ReszPrz* (8 : 4 : -), *ReszList* (3 : 1 : -), *WerGość* (16 : 3 : -), *WerKaz* (3 : 2 : -), *WisznTr* (16 : 6 : -), *BielSen* (15 : 2 : -), *KochPieś* (28 : 8 : -), *KochSob* (14 : 3 : -), *PudłFr* (61 : 20 : -), *ArtKanc* (19 : 19 : 1), *GórnRozm* (54 : 11 : -), *KochWr* (7 : 1 : -), *PaprUp* (18 : 3 : -), *ZawJeft* (10 : 6 : -), *ActReg* (129 : 32 : -), *Calep* (19 : 2 : -), *GrochKal* (4 : 5 : -), *Phil* (8 : 3 : -), *GórnTroas* (7 : 21 : -), *GrabowSet* (70 : 55 : -), *KochAp* (2 : 1 : -), *KochFrag* (23 : 8 : -), *OrzJan* (26 : 6 : -), *OstrEpit* (2 : 2 : -), *WyprPl* (21 : 9 : -), *LatHar* (177 : 40 : -), *RybGęśli* (8 : 3 : -), *WujNT* (242 : 76 : -), *WysKaz* (4 : 8 : -), *JanNKar* (13 : 6 : -), *JanNKarGórn* (2 : 5 : -), *SarnStat* (34 : 18 : -), *SiebRozmyśl* (35 : 2 : -), *WitosłLut* (1 : 1 : -), *GrabPospR* (1 : 1 : -), *PowodPr* (5 : 4 : -), *SkarKaz* (104 : 14 : -), *CiekPotr* (94 : 19 : -), *CzahTr* (59 : 9 : -), *GosłCast* (57 : 18 : -), *PaxLiz* (29 : 15 : -), *SkarKazSej* (24 : 3 : -), *KlonFlis* (15 : 2 : -), *KlonWor* (17 : 7 : -), *PudłDydo* (17 : 8 : -), *SzarczRyt* (6 : 5 : -), *SzarczRytJSzarcz* (1 : 1 : -). ♦ *A mię* (4588), *mie* (1069), *mnie* (1068), *mnie* (59), *mi(ę)* (223), *mni(ę)* (21); *mie* *GlabGad*, *MiechGlab* (3), *BierRozm* (3), *LibMal*, *Goski*, *RejPosWiecz³* (2), *PaprUp* (3), *JanNKarGórn* (6); *mnie* *March¹Wiet*, *GrzepGeom*, *StryjWjaz* (2), *KochMarsz*, *ReszList*, *BielSjem*, *KmitaPsal*; *mię* : *mie* : *mnie* : *mnie* *BierRaj* (18 : - : 1 : -), *BierEz* (101 : 2 : 8 : -), *OpecŻyw* (28 : 102 : 24 : -), *ForCnR* (1 : 10 : - : -), *PatKaz III* (6 : 1 : 1 : -), *HistJóz* (10 : 5 : - : -), *TarDuch* (9 : 45 : 15 : 1), *BielŻyw* (2 : 11 : 10 : -), *WróbŻołt* (37 : 112 : 45 : -), *WróbŻołtGlab* (1 : 1 : - : -), *RejPs* (138 : 29 : 37 : -), *RejRozpr* (4 : 6 : - : -), *SeklWyzn* (23 : 4 : 1 : -), *RejJóz* (89 : 4 : 1 : 24), *SeklKat* (12 : 2 : - : -), *RejRozm* (4 : 1 : 1 : -), *HistAl* (24 : - : - : 8), *HistAlHUng* (1 : - : - : 1), *KromRozm I* (1 : 2 : 1 : -), *MurzHist* (42 : - : 11 : -), *MurzNT* (27 : 1 : 13 : -), *KromRozm II* (2 : 3 : 1 : -), *KromRozm III* (2 : 8 : 5 : -), *BielKom* (41 : 2 : 8 : 2), *GliczKsiąż* (1 : - : 1 : -), *LubPs* (178 : 162 : 52 : 15), *GroicPorz* (12 : 1 : 3 : -), *SeklPieś* (1 : 2 : - : -), *KrowObr* (70 : 2 : 23 : -), *RejWiz* (9 : 55 : 7 : -), *Leop* (188 : 84 : 22 : -), *OrzList* (11 : 1 : 3 : -), *RejFig* (15 : 2 : 2 : 1), *RejZwierz* (23 : 1 : 4 : 1), *BibRadz* (301 : 12 : 25 : -), *OrzRozm* (28 : - : 9 : -), *BielKron* (179 : 13 : 38 : -), *GrzegRóżn*

(4 : - : 2 : -), KochSat (4 : - : 1 : -), Mącz (66 : 170 : 22 : -), OrzQuin (30 : - : 4 : -), Prot (25 : - : 1 : -), SienLek (4 : 1 : - : -), RejAp (9 : - : 4 : 1), GórnDworz (20 : 24 : 15 : -), HistRzym (56 : 37 : 14 : -), RejPos (83 : 65 : 46 : 2), RejPosWiecz² (3 : - : 2 : -), BiałKat (9 : 1 : 7 : -), BielSat (11 : 1 : 2 : -), GrzegŚm (22 : - : 4 : -), RejZwierc (62 : 9 : 11 : 1), BielSpr (1 : - : 1 : -), KochMon (- : 8 : 1 : -), WujJud (6 : 1 : 3 : -), WujJudConf (3 : - : 1 : -), RejPosWstaw (2 : 1 : - : -), BudBib (262 : - : 15 : -), HistHel (7 : 1 : - : -), MycPrz (1 : - : 1 : -), BiałKaz (7 : - : 5 : -), BudNT (70 : - : 9 : -), CzechRozm (62 : 1 : 14 : -), PaprPan (2 : 4 : 1 : -), ModrzBaz (5 : - : 3 : -), SkarJedn (12 : 1 : 5 : -), KochOdpr (5 : 4 : 2 : -), KochPs (289 : - : 22 : -), SkarŻyw (186 : 3 : 44 : -), KochTr (12 : - : 2 : -), MWilkHist (19 : - : 2 : -), StryjKron (10 : - : 2 : -), CzechEp (112 : - : 26 : -), CzechEpPOrz (11 : - : 1 : -), KochJez (1 : - : 1 : -), NiemObr (10 : - : 6 : -), KochFr (63 : - : 13 : -), KochMROt (5 : 1 : - : -), ReszPrz (13 : - : 2 : -), WerGość (6 : - : 1 : -), WisznTr (22 : - : 3 : -), BielSen (15 : - : 1 : -), KochPam (2 : - : 1 : -), KochPieś (30 : - : 6 : -), KochSob (7 : - : 2 : -), PudłFr (42 : 3 : 6 : -), ArtKanc (63 : - : 13 : -), GórnRozm (15 : - : 1 : -), KochWr (2 : - : 1 : -), ZawJeft (14 : - : 8 : -), ActReg (44 : 2 : 10 : -), Calep (- : 4 : 7 : -), GrochKal (2 : - : 5 : -), Phil (9 : - : 1 : -), GórnTroas (9 : 5 : 15 : -), GrabowSet (20 : - : 154 : -), KochFrag (20 : - : 1 : -), WyprPl (9 : 1 : 1 : -), LatHar (256 : - : 18 : -), RybGęśli (12 : - : 1 : -), WujNT (247 : - : 53 : -), WysKaz (7 : - : 1 : -), JanNKar (4 : - : 1 : -), SiebRozmyśl (58 : 1 : 1 : -), PowodPr (8 : - : 3 : -), SkarKaz (102 : - : 11 : -), CiekPotr (51 : - : 2 : 8 : -), CzahTr (60 : - : 8 : -), GosłCast (56 : 6 : 3 : -), PaxLiz (2 : - : 13 : 1), SkarKazSej (10 : - : 2 : -), PudłDydo (13 : - : 5 : 1), RybWit (1 : - : 1 : -), ZbylPrzyg (2 : 1 : 1 : -), SzarzRyt (11 : 1 : 4 : -). ♦ *G a. A mię* (515), *mnie* (203), *mię* (193), *mnie* (9), *mi(ę)* (19), *mni(ę)* (4); *mię BierRaj* (5), *PatKaz II* (2), *SeklKat* (4), *MurzHist*, *BielKom* (4), *GroicPorz*, *OrzList* (2), *RejZwierc* (5), *KochSat*, *SarnUzn* (2), *LeovPrzepSamb*, *GrzepGeom*, *BielSat*, *KuczbKat* (5), *MWilkHist*, *StryjKron* (2), *KochPieś* (3), *BielRozm*, *KochWr*, *ZawJeft*, *GrochKal*, *Phil*, *KochPij*, *OrzJan* (4), *WyprPl*, *SiebRozmyśl* (6), *CiekPotr* (7), *PaxLiz*, *KlonFlis* (2), *SapEpit*, *KlonWor* (3), *PudłDydo*; *mnie OpecŻyw* (5), *OpecŻywList*, *KromRozm I* (3), *MurzNT*, *KromRozm II* (2), *KromRozm III* (2), *RejPosWiecz²*, *BiałKat* (2), *GrzegŚm*, *RejPosRozpr* (2), *RejPosWstaw*, *BiałKaz*, *SkarJedn* (4), *KochTr*, *ReszPrz*, *WerGość*, *BielSjem*, *Calep*, *GórnTroas*, *KołąkCath*, *WysKaz*, *WitośLut*; *mię March*, *ForCnR*, *FalZioł*, *SeklPieś*, *RejWiz* (3), *KochMon* (3), *ZapKościer*, *PaprUp* (2), *JanNKarGórn* (2), *SzarzRyt*; *mię : mnie : mię : mnię BierEz* (11 : 2 : 27 : -), *HistJóz* (1 : - : 1 : -), *TarDuch* (- : 5 : 12 : -), *BielŻyw* (- : 1 : 2 : -), *WróbŻołt* (4 : 9 : 26 : -), *RejPs* (17 : 12 : - : -), *SeklWyzn* (- : 1 : 2 : -), *RejJóz* (6 : - : - : 4), *HistAl* (5 : - : - : 2), *LubPs* (20 : 19 : 31 : 2), *KrowObr* (23 : 7 : - : -), *Leop* (24 : 7 : 11 : -), *BibRadz* (45 : 1 : 10 : -), *OrzRozm* (4 : 1 : - : -), *BielKron* (17 : 5 : 3 : -), *KochZg* (1 : 1 : - : -), *Mącz* (1 : 1 : 21 : -), *OrzQuin* (8 : 5 : - : -), *RejAp* (1 : - : 1 : -), *GórnDworz* (- : 3 : 3 : -), *HistRzym* (6 : 1 : 3 : -), *RejPos* (4 : 9 : 10 : -), *RejZwierc* (4 : - : 1 : -), *WujJud* (1 : 4 : - : -), *WujJudConf* (1 : 1 : - : -), *BudBib* (22 : 3 : - : 1), *BudNT* (4 : 3 : - : -), *CzechRozm* (7 : 3 : 1 : -), *KochPs* (47 : 2 : - : -), *SkarŻyw* (26 : 5 : - : -), *CzechEp* (8 : 1 : - : -), *KochFr* (5 : - : 1 : -), *WisznTr* (1 : 1 : - : -), *KochSob* (2 : 1 : - : -), *PudłFr* (8 : 1 : - : -), *ArtKanc* (4 : 2 : - : -), *GórnRozm* (5 : 1 : - : -), *ActReg* (5 : 2 : 3 : -), *GrabowSet* (1 : 17 : - : -), *KochFrag* (3 : - : 1 : -), *LatHar* (39 : 6 : 1 : -), *WujNT* (23 : 13 : - : -), *PowodPr* (2 : 1 : - : -), *SkarKaz* (4 : 8 : - : -),

CzahTr (7 : - : 1 : -), GosłCast (3 : 1 : - : -), SkarKazSej (7 : 1 : - : -), ZbylPrzyg (5 : 1 : - : -). \diamond I mną (1851), mnu (4); mną : mnu LibLeg (10 : 4). \diamond L mnie (912) [w tym: mnie (34) BielŻyw, RejJóz (19), HistAl (3), BielKom (2), LubPs (8), GórnDworz; mię (2) BudBib]. Dubium mnie (1).

Formy enklityczne A: a. Przy czasowniku lub innym wyrazie w funkcji orzeczenia: mię (3512), mie (987), mnie (1035), mnie (56), mi(ę) (169), mni(ę) (19); mię PatKaz I (5), PatKaz II (15), March², SeklKat (9), Diar, KochZuz (4), SarnUzn (5), SienLekAndr (2), HistLan (16), KuczbKat (3), KochList, RejPosRozpr (3), Strum, ModrzBazBud (2), Oczko, ZapKości (2), KlonŻal (3), KochMuza (3), KochSz, BielRozm, KochPij, KochAp (2), OrzJan (6), OstrEpit, KolakCath (4), SarnStat (10), WitosłLut (2), KmitaSpit (2), KlonFlis (3), SapEpit, KlonWor (7); mie ForCnR (10), GlabGad, MiechGlab (3), BierRozm (3), WróbŻółtGlab, LibMal, Goski, RejPosWiecz³ (2), PaprUp (2), JanNKarGórn (6); mnie March¹Wiet, GrzepGeom, RejPosWiecz² (2), MycPrz, BiałKaz (5), StryjWjaz (2), KochMarsz, ReszList, BielSjem, KmitaPsal, RybWit; mię : mie : mnie : mnie BierRaj (10 : - : 1 : -), BierEz (85 : 1 : 8 : -), OpecŻyw (1 : 101 : 24 : -), PatKaz III (6 : - : 1 : -), HistJóz (7 : 5 : - : -), TarDuch (1 : 45 : 15 : 1), BielŻyw (- : 11 : 10 : -), WróbŻółt (3 : 111 : 45 : -), RejPs (100 : 28 : 37 : -), RejRozpr (4 : 6 : - : -), SeklWyzn (22 : 4 : 1 : -), RejJóz (65 : 4 : 1 : 22), RejRozm (3 : 1 : 1 : -), HistAl (20 : - : - : 8), HistAlHUng (1 : - : - : 1), KromRozm I (1 : 2 : 1 : -), MurzHist (34 : - : 11 : -), MurzNT (23 : 1 : 13 : -), KromRozm II (- : 3 : 1 : -), KromRozm III (1 : 8 : 5 : -), BielKom (32 : - : 8 : 2), GliczKsiąż (1 : - : 1 : -), LubPs (137 : 127 : 52 : 14), GroicPorz (9 : 1 : 3 : -), SeklPieś (1 : 2 : - : -), KrowObr (51 : 2 : 23 : -), RejWiz (5 : 45 : 7 : -), Leop (159 : 73 : 19 : -), OrzList (5 : - : 3 : -), RejFig (12 : 1 : 1 : 1), RejZwierz (17 : 1 : 4 : 1), BibRadz (250 : 12 : 24 : -), OrzRozm (19 : - : 9 : -), BielKron (142 : 12 : 35 : -), GrzegRóżn (2 : - : 2 : -), KochSat (3 : - : 1 : -), Mącz (13 : 166 : 17 : -), OrzQuin (20 : - : 3 : -), Prot (16 : - : 1 : -), SienLek (3 : 1 : - : -), RejAp (9 : - : 4 : 1), GórnDworz (9 : 24 : 15 : -), HistRzym (37 : 36 : 14 : -), RejPos (50 : 63 : 46 : 2), BiałKat (4 : 1 : 7 : -), BielSat (7 : 1 : 2 : -), GrzegŚm (13 : - : 4 : -), RejZwierz (50 : 8 : 10 : 1), BielSpr (1 : - : 1 : -), KochMon (- : 8 : 1 : -), WujJud (5 : 1 : 3 : -), WujJudConf (3 : - : 1 : -), RejPosWstaw (1 : 1 : - : -), BudBib (215 : - : 13 : -), HistHel (6 : 1 : - : -), BudNT (55 : - : 9 : -), CzechRozm (42 : 1 : 12 : -), PaprPan (1 : 4 : 1 : -), ModrzBaz (5 : - : 3 : -), SkarJedn (11 : 1 : 5 : -), KochOdpr (4 : 4 : 2 : -), KochPs (242 : - : 21 : -), SkarŻyw (158 : 2 : 39 : -), KochTr (11 : - : 2 : -), MWilkHist (15 : - : 2 : -), StryjKron (8 : - : 2 : -), CzechEp (79 : - : 26 : -), CzechEpPORz (9 : - : 1 : -), KochJez (1 : - : 1 : -), NiemObr (7 : - : 6 : -), KochFr (51 : - : 13 : -), KochMRot (5 : 1 : - : -), ReszPrz (10 : - : 2 : -), WerGośc (5 : - : 1 : -), WisznTr (18 : - : 3 : -), BielSen (10 : - : 1 : -), KochPam (1 : - : 1 : -), KochPieś (29 : - : 6 : -), KochSob (7 : - : 2 : -), PudłFr (31 : 3 : 6 : -), ArtKanc (48 : - : 13 : -), GórnRozm (15 : - : 1 : -), KochWr (1 : - : 1 : -), ZawJeft (14 : - : 8 : -), ActReg (35 : 2 : 7 : -), Calep (- : 4 : 7 : -), GrochKal (2 : - : 5 : -), Phil (8 : - : 1 : -), GórnTroas (4 : 5 : 14 : -), GrabowSet (1 : - : 152 : -), KochFrag (17 : - : 1 : -), WyprPl (8 : 1 : 1 : -), LatHar (227 : - : 17 : -), RybGęśli (8 : - : 1 : -), WujNT (200 : - : 53 : -), WysKaz (6 : - : 1 : -), JanNKar (4 : - : 1 : -), SiebRozmyśl (43 : 1 : 1 : -), PowodPr (7 : - : 3 : -), SkarKaz (78 : - : 11 : -), CiekPotr (41 : 1 : 7 : -), CzahTr (45 : - : 8 : -), GosłCast (42 : 5 : 3 : -), PaxLiz (1 : - : 13 : 1), SkarKazSej (8 : - : 2 : -), PudłDydo (10 : - : 5 : 1), ZbylPrzyg (1 : 1 : 1 : -), SzarzRyt (11 : 1 : 4 : -).

b. Po przyimku: mię (1076), mie (82), mnie (33), mnie (3), mi(ę) (54), mni(ę) (2); mię *BierRaj* (8), *ForCnR*, *HistJóz* (3), *TarDuch* (8), *BielŻyw* (2), *March*², *WróbŻoItGlab*, *SeklWyzn*, *RejRozm*, *HistAl* (4), *MurzHist* (8), *MurzNT* (4), *KromRozm II* (2), *KromRozm III*, *GroicPorz* (3), *KrowObr* (19), *KochZuz*, *RejZwierz* (6), *OrzRozm* (9), *GrzegRóżn* (2), *KochSat*, *Prot* (9), *SarnUzn* (5), *SienLek*, *GórnDworz* (11), *RejPosWiecz*² (3), *BiałKat* (5), *BielSat* (4), *GrzegŚm* (9), *HistLan*, *KuczbKat* (2), *WujJud*, *RejPosWstaw*, *HistHel*, *MycPrz*, *Strum* (2), *BiałKaz* (7), *BudNT* (15), *PaprPan*, *SkarJedn*, *KochOdpr*, *ZapKościer* (2), *KochTr*, *MWilKHist* (4), *StryjKron* (2), *CzechEp* (33), *CzechEpPOrz* (2), *NiemObr* (3), *KochTr* (12), *KlonŻal*, *ReszPrz* (3), *WerGośc*, *WisznTr* (4), *BielSen* (5), *KochPam*, *KochPieś*, *KochTarn*, *PudlFr* (11), *ArtKanc* (15), *KochWr*, *Phil*, *KochFrag* (3), *KochFragJan*, *WyprPl*, *KoлакSzczęśł* (2), *RybGęśli* (4), *WujNT* (47), *WysKaz*, *SarnStat*, *SiebRozmyśl* (15), *KmitaSpit*, *PowodPr*, *SkarKaz* (24), *CzahTr* (15), *PaxLiz*, *SkarKazSej* (2), *SapEp* (2), *KlonWor* (2), *PudłDydo* (3), *RybWit*, *ZbylPrzyg*; mię *PatKaz III*, *PaprUp*; mię : mie : mnie : mnie *BierEz* (16 : 1 : - : -), *OpecŻyw* (27 : 1 : - : -), *WróbŻoIt* (34 : 1 : - : -), *RejPs* (38 : 1 : - : -), *RejJóz* (24 : - : - : 2), *SeklKat* (3 : 2 : - : -), *BielKom* (9 : 2 : - : -), *LubPs* (41 : 37 : - : 1), *RejWiz* (4 : 10 : - : -), *Leop* (29 : 11 : 3 : -), *OrzList* (6 : 1 : - : -), *RejFig* (3 : 1 : 1 : -), *BibRadz* (51 : - : 1 : -), *BielKron* (37 : 1 : 3 : -), *Mącz* (53 : 4 : 5 : -), *OrzQuin* (10 : - : 1 : -), *HistRzym* (19 : 1 : - : -), *RejPos* (33 : 2 : - : -), *RejZwierz* (12 : 1 : 1 : -), *BudBib* (47 : - : 2 : -), *CzechRozm* (20 : - : 2 : -), *KochPs* (47 : - : 1 : -), *SkarŻyw* (28 : 1 : 5 : -), *ActReg* (9 : - : 3 : -), *GórnTroas* (5 : - : 1 : -), *GrabowSet* (19 : - : 2 : -), *LatHar* (29 : - : 1 : -), *CiekPotr* (10 : 1 : 1 : -), *GosłCast* (14 : 1 : - : -).

Sł stp, Cn notuje, Linde XVI – XVIII w.

1. *Zaimek osobowy, wskazuje na osobę, która mówi; ego Mącz, Calep, Cn (36073) : przisłal sa mnv [lege: za mnu] Voyewoda Valaszky pana Thome Lugopheta LibLeg 9/52 (293); ZapWar 1537 nr 2494 (195); ZapMaz II G 97/9 (12); Tego wyełkyego pana yego m. Ja yełth wezir wielky y nad włłitkyemy poddanemy. MetrKor 46/117v (42); BierRaj 20 (50); PowUrb +3v (12); March¹ A3v (10); oná łafka á lutołć páná yego miłółcy twego/ wdobrey mi pámyęcy yełt March¹ Wiet Av (4); Iełli mi z tego pomożelz/ Żądaj mię potym o co chcełz BierEz Pv (473); Czo mie o to pytałs/ gdy mi nie wierzyłs? OpecŻyw 109; A nitz mi nie iełt gorzczyełłęgo/ iedno żytz bez ciebie OpecŻyw 188v (631); OpecŻywList Cv (3); dziś [ludzie] nie maią mie nizacz ForCnR A3v; Ba miły gołciui niecháy mie teráz ForCnR E2 (41); ForCnRWiet Av; PatKaz I 14v (9); PatKaz II 80v (37); ya czyebye byerzą za mąza a ya za zoną PatKaz III 138v (22); HistJóz B2v (60); BartBydg 236b; czudzoziemczy powłtali naprzeciw mnie TarDuch D8 (137); Ia chwałę lekarzłtwo ludziem młodem nalepłze być FalZioł V 63 (9); FalZiołUng V 119 (3); Niechę aby omnie powiełć fie roznałzała BielŻyw 10 (104); oko twoie dla tego złe iełt, iżem ia dobry GlabGad N6 (8); March² D4 (6); Gdzież TM. dowiedziawłzy fie o mnie [...] łafkawie mie do fiebie wezwwał y czełtował MiechGlab *2 (14); Byłaby mi silna strata Zmienić tego żywota BierRozm 22 (20); KłosAlg G; Iełzli krolu niemożelz iuż fie łemną gádác/ tedyś iuż zwyciężon March³ Xv (3); Miłerere mei: et exaudi oratione^m meam Smiłuy fie nademną/ á wyłłuchay modłitwę mię. WróbŻoIt 4/2 (500); WróbŻoItGlab A2 (7); A gdy włpomionę to vciążenie wyłłępkow moich/ vpáda mi myłł moiá RejPs 57 (613); myli brachu ydz my kon ofłyodlay bocz*

nyelza yedno ftąd yachacz *LibMal* 1545/103 (38); A czekaycie mię zobiądem Boć nam bårzo grożą grądem *RejRozpr* B2 (32); GDym po trzy kroć wołzczeń fwoy z pilnością przelewał/ vłała mi fie dziwna potwora *LudWieś* A4 (5); ja na tym dofić mam/ że tak trzymam/ yako pan Chriřtus vřtawił *SeklWyzn* e3 (78); Iam ni vrodą ni ftanem Nie rownam ftobą z fwym panem *RejJóz* D5v; A tyć wafze wymowki v mnie wřzytki za nić *RejJóz* N2; Z wielkich dzywow y z radořci duřze we mnie mało *RejJóz* N6v (481); Yam ieřt prawda/ dzwierze/ droga *SeklKat* Pv (44); Yeden przed drugim vkradaiaćz Mnimaly bich ia bil zaiącz *RejRozm* 401 (25); Bo zyřk barzo wcznotach plochy Nie ftoy omię ni trochy. *RejKup* d7v; Niepomoze řnac y znamię Sumnienie iuř kywa namię. *RejKup* Iv (593); *RejKupSekl* a6 (6); dla thego mi ieřth gniewno krolowa iř mieczą nie mam. *HistAl* L7v (120); *HistAlHUNG* A2v (3); *KromRozm I* [P2]v (40); Mnie co się dotycze/ przyiął bych to wielmi rád za miłą a wdźięczną zápłatę *MurzHist* A3v (252); *MurzHistSekl kt*; Ty ieřteř moi řyn miły/ wktorem (*marg*) mi się lubi [...] (—) się iá kochám. *MurzNT Mar* 1/11 (181); *MurzNTSekl* A2 (2); *MurzOrt* B2v (5); Bo to v mnye dźiwna rzecz/ á přećiw řlowu Bożemu *KromRozm II* b4 (47); Kto nye yeřt zemną/ přećiw mnye yeřt *KromRozm III* F5v (60); *Diar* 77 (7); milcz a cierp wřzytko, co ja chcę *DiarDop* 99 (5); Zegnay mię krzyř s tobą puřtelnikiem *BielKom* F6; Ale řywot řmierć y krotofile/ Są przedemną álbo v mnie w tyle *BielKom* F8v (171); nye godzyenes myę był *GliczKsiąř* Qv (35); Zařem ia ieřt Wielorybem ábo morzem řzyrokiem *LubPs* hh6v (1087); ořobliwy moy przyiaćiel/ [...] vpewnił mię w tym *GroicPorz* A4v (59); Miłofierny dobrotlywy zbawiaćielu grzeřfnych/ dai mi być iednym řkaiących/ ćiebie miłuiących *SeklPieř* 20 (16); A ieřli ieřtze máło mařz na thym/ powiedz mi? *KrowObr* 30 (504); bąđźze mi wierzen *RejWiz* 27 (285); Y rzeķł Krol do Męřą Bożego: Podź do mnie w dom [*Veni mecum domum*] *Leop 3.Reg* 13/7; Y Stháło fie řlowo Páńřkie do mnie/ mowiąc [*Et factum est verbum Domini ad me dicens*] *Leop Ier* 16/1 (1267); bo to wiedz W. M. ná mię/ że w Dyřputacyách řye gniewać nieumiem. *OrzList* g2 (98); *UřPraw* H4 (5); Ná tožeř mię/ o przekłęta řortuno/ chowáć/ Abych w řwoich młodych lećiech mářnie gárdło dáć. *KochZuz* A3v (15); iuřci mię dawno/ telknicá minęć *RejFig* Dd7v (127); Ale iedno mię řprobuy/ [...] Vřrzyřz iře Metellus/ Wilká fie nie boi. *RejZwierz* 27v (177); niechayřeć máią wzgląd ná mię [*praecipere respicere me*] *BibRadz Tob* 3/17[18] (1435); Mało a nie virzycie mye [*non videbitis me Vulg Ioann* 16/16] *Goski* A8v (6); Przyřtało to mnie/ ábym tey rozmowy mimo W. M. nikomu inemu nie przypifał *OrzRozm* A3v (236); thá ráná lámá vķázuie mię być ćřłowieká řmierelnego. *BielKron* 126; A iuřem był obiecał poiąc corkę tego towarzyřzá w Perřyey przeto mię był pilen. *BielKron* 459v (966); Oćiec ktory mię pořłał/ ieřt inřzy/ dawiający o mnie řwiádećtwo. *GrzegRóżn* M (13); Ale com raz obiecał na krzcie Panu řwemu/ Nie řłuźić poki we mnie duřza iedno iemu *KochSat* Bv (30); Ach chcećieli mnie řłuchác/ powięm ia wam prořćie. *KochZg* A3 (3); Abowiemci ia tobie rad a vmyřlnie [...] řtarřzych twoich wyobrařenia a řprawy přeķładam *KwiatKsiąř* M3v (12); Ego Ciceronis sententiam amplector, Ya dzierzę w tej rzeczy s Ciceronem. *Mącz* 8a; Me somnus complexus est, Sen mię ogárnał. *Mącz* 62b; nic mie niezofćtało yedno skóra á kořcy. *Mącz* 66b; Refectus sum cum tua lego, Serce mi fie wefeli gdy twoye xięgi ćitam. *Mącz* 116b; Labasco, Poczynam wåtleć pádnąć/ lećieć/ yuřz mi ná řchodzie. *Mącz* 180b; Timeo quemadmodum haec explicari possim, Przycięřřřzym to ná mię ábych to dobrze móğ wypráwić. *Mącz* 456a (982); áni w mię nigdy oni [*kacerzy*] zmierzą: řtrzaķki ich/ álbo

ná demną/ álbo po demną/ álbo podla mnie vpadáiąc/ potłuką y połamią lye wżyftkié *OrzQuin* K3;
Y to ná mię trudno/ iáko ten może dáć drugiému Miecz / którégó łam niema *OrzQuin* X2v (232);
Nie ieftem Theologiem iáko y ty Bráćie/ Ani mi Boże day być w tym twoim kieraćie. *Prot* C2 (87);
Ezáiafz [...] powiáda: Przedemną nie iefť včzynion Bog y po mnie nie będzie. *SarnUzn* E3v (47);
Naydziefz téz tu y Końlkié Lékárftwá/ od tego Lékárzá zebráné/ á przez mię w flufzny porządek
położóné *SienLek* a4v (24); Mnie potym ty Kłyęgi ku imprymowánium wydáné łą *SienLekAndr* a3
(8); *LeovPrzep* F2 (3); *LeovPrzepSamb* b3v (3); o nicí mi tho niewádzi/ bo ia wiem iáko wierzę.
RejAp 149v (254); więczy niż mnimalfz náuczyć cie mogę/ iedno mi zdierz słowo / iákoś obiecał.
GórnDworz T4v (609); *GrzepGeom* B3v (12); pánie miły mnie wtym pierwey flufze odpwiádać.
HistRzym 46v; Towárzyfze mili/ dziwny mi fie łen łtał *HistRzym* 97 (615); O ráta moy miły Pánie/
boć iuz bárzo zle o mnie. *RejPos* 245 (1108); *RejPosWiecz*² 93 (29); *RejPosWiecz*³ 98 (7); *BiałKat* 141
(78); *BielSat* Cv (38); *KwiatOpis* A2v; *GrzegŚm* 61 (76); lito mi tego moy oycze namilfzy/ Ze mię do
twey poślugi vprzedził kto infzy. *HistLan* Dv (101); *KuczbKat* 360 (30); wolno mi fie obeyrzeć kędy
chcę/ y iáko chcę/ á przedfię mię kolnierz w łzyię nie káła. *RejZwierc* 58; Nuż miły kfięze Opácie/
Wierę mi to dziwno ná cie/ Dármo tuczyfz tłufte woły/ A niedbałz o przyiációły. *RejZwierc* [233]v
(411); *BielSpr* 47 (13); Nie frasuj mie, żebych cie zaś nie zanedbała, A tybyś mi tak wzmierzła, jakóś
dziś jest miła *KochMon* 33 (38); *WujJud* 106 (72); *WujJudConf* 130v (12); *KochList* 2 (8); *RejPosRozpr*
cv (10); *RejPosWstaw* [21³]v (8); Kto mię pośluzen [*qui obedit mihi*]/ w žádne pohánbienie nigdy
nie vpádnie *BudBib Eccli* 24/25 [30] (999); *HistHel* C3v (31); *MycPrz* II B (20); *Strum* M (17);
WierKróc Av (3); *BiałKaz* Fv (26); Ieslibym wam rzekł/ nie vwierzyćie mi [*non credetis mihi*] *BudNT*
Luc 22/67 (309); *StryjWjaz* A2 (4); Bo mi też ná tym wiele należy *CzechRozm* 83; Trudna to ná mię
co mowifz: y toć łczyrze wyznawam/ iż tego nie rozumiem *CzechRozm* 216v (644); Nie mieyże y
mnie zá złe choć słowy głupiemi/ Chwałę ten narod zacny *PaprpPan* B2v; A w czym mnie wiary nie
dałz dołwiádze łam zátym *PaprpPan* N2 (106); *KarnNap* Cv (5); Hetman y żołnierze pod niebem oboz
máią: á iabych [*ego*] do domu mego miał iść rofkólfnie vżywáć *ModrzBaz* 114 (96); *ModrzBazBud*
¶6 (4); Pan mię rzádzi/ á ná żadney mi rzeczy nie zeydzie *SkarJedn* 401 (84); Tej podobno tá powieść
gmyfli: mnie by namniej. *KochOdpr* C2v (51); *Oczko* 28v (21); Es ist geschehen. Iuzći się łtało/ et
zlieć femną. Actum est. *Calag* 179a; Niechay frototnie nážad vćiekáią/ Co mi źle myślá. *KochPs* 48;
Serce mi kwitnie/ pełenem rádości/ Pátrząc ná łprawy twéy włzechmocności. *KochPs* 140 (779); ieśli
mnie łzukálfz/ owo mię małz/ chcę pohánbić moc twoię. *SkarŻyw* 444 (982); Záłości co mi czynifz?
owa iuz oboie Mam łtráćić/ y poćiechę/ y baczenié łwoie? *KochTr* 11 (51); Niedziwuy łádámie miły
Niegodzilfz mi fie s tym w pośły. *MWilkHist* F4 (87); *ZapKóscier* 1581/24 (31); *StryjKron* A3v (49);
A tym fię ćiefzę/ iż mię prawdá ołwobodzi *CzechEp* *3 (681); *CzechEpPORz* *2v (38); *KochJez* B
(8); Przyidzie mi iuz porządnie mowifz/ o włády y zwierzchności Papieźá Rzymfkie⁸⁰ *NiemObr* 48
(102); Ciężko mi ná té teráznieyłzé pány/ Siebie nie baczą/ á gánią dworzány. *KochFr* 28 (258);
Ná mię płácz gościnnym práwem przyłzedł/ bo tu iáśnie Zacny Poéta gáśnie. *KlonŻal* Cv (19);
KochBr 152 (5); *KochDz* 104 (7); *KochMarsz* 154 (9); *KochMuza* 26 (9); *KochPhaen* 1 (3); *KochSz*
B2 (6); *KochWz* 139 (2); *KochMRot* B2 (21); Przydáło mi fię raz/ žem w pułnocy łprędká ocknął
ReszPrz 46 (44); *ReszHoz* 117 (9); *ReszList* 183 (10); *WerGośc* 246 (49); *WerKaz* 275 (4); siły we

mnie wftawiaią *WisznTr* 11 (63); Ze wftzech fttron nieprzyaciel dobrze mi nie myśli *BielSen* 14 (43); *BielSenJoach* 4; *BielSjem* 4 (9); *KochPam* 87 (10); Furto [...] Mnie to ná złość trzy małz fye tak mocno podwoia *KochPieś* 29 (100); *KochSob* 60 (42); Synu/ niewiém przéczo płáčezf: mnie fye dobrze dzieie *KochTarn* 78 (6); Y ia/ choć mi fye nie powoli dzieie/ Vchoway Boże/ bych miał zbyć nádzieie. *PudlFr* 21 (226); im dáley tym mię k końcowi. *ArtKanc* P18v; A gniew fwoy fropi ráczże iuż oddalić/ mnie fię vžalić. *ArtKanc* L12v (213); *BielRozm* 17 (5); Tá twoia powieść nie bárzo mi w poftuch idzie *GórnRozm* B4 (150); *KmitaPsal* A5 (2); *KochProp* 5 (3); *KochPropKKoch* 3 (5); co fie vtrat tycze/ mnie to bárziéy niż komu infzému wádzi *KochWr* 31 (17); *PapUp* E2 (34); Mnieś namniéy nieprzegniwał/ mogę przyśiađz śmieie *ZawJeft* 20 (57); tak iż ykonie y pieniądze y wszystko comnie było zabrali mi *ActReg* 13; sam vpominał mi się przeczytania listu wñ domnie *ActReg* 127 (405); Abominor – Brzijdzę łzię, przijkromi. *Calep* 7a; Horresco – Trzęfe sie, poczinam drzec, fttrach mnie zeimā. *Calep* 489a (45); *GostGosp* 46; *GostGospSieb* +4 v (3); Bo y Apollo łzepce mi coś w wftzy *GrochKal* 18 (24); Ia wolę człowieká bez pieniędzy niż pieniądze bez człowieká. *Phil* F4 (31); Mnieby przyłzło lámégo Paryła żáłowác/ A y to potáiemnie v siebie záchowác. *GórnTroas* 60 (91); *KochCz* B2v (3); *KochCzJan* A3 (2); *KochPij* C3 (10); Zlecż trąd/ bo gwałtem duŹze mi fię tyka *GrabowSet* N4v; Pánie coż ia pocznę? *GrabowSet* V4 (494); Oy/ powiáda/ wiémci ia/ iáko zá kopę służyć. *KochAp* 7 (12); Ia go nie łádzę/ áni mi przyftoi. *KochFrag* 25 (85); *KochFragJan* 3 (2); Powiédzmi Céfárzu turecki/ Małz Król polłki Zygmunt przyiacielá z ciebie zá tym przymiérzem? *OrzJan* 114 (55); *OstrEpit* A3v (5); Iużem ia nie z iednégo iadł mácznégo woru *WyprPl* A3 (57); Schodzi mi ná pokorze [...] y gorącey twoiey miłości. *LatHar* 233; Boże moy/ Boże moy/ czemuś mię opuścił [quid dereliquisti me? *Vulg Matth* 27/46]. *LatHar* 248; vzdrow mię Pánie/ ábowiem vdręczone fá kości moie. *LatHar* 611 (792); *KołakCath* A3 (13); *KołakCathOkuń* A2; *KołakSzczęśl* Bv (12); Iam ieft śrzodek y miará w drodze k wftelkiej rzeczy *RybGęśli* C2v (42); Iam ieft Alphá y Omegá [*Ego sum alpha et omega*] *WujNT Apoc* 22/13 (1274); Pan mnā rządzí/ á ná żadney mi rzeczy nie zeydzie. *WysKaz* 9 (39); *JanNKar* H4 (42); *JanNKarGórn* D4 (22); *JanNKarKoch* G3 (2); *SarnStat* 35 (61); Prołzę tedy vniżenie [...] ábyś W. K. M. [...] mnie Miłościwą Pániā byđż raczyła *SiebRozmyśl* A2; BOZE OYCZE/ ODDAL ODEMNIENIE TEN KIELICH [*Pater, ... transfer calicem istum a me* *Vulg Luc* 22/42]. *SiebRozmyśl* B3; Wié to ná mię Pan Bóg łam. Co iż tak ieft/ nie inák *SiebRozmyśl* F3 (184); *WitosłLut* A4v (11); *GrabPospR* L3 (2); *KlonKr* E2 (2); Oni mię w źiemi biorā/ oni mię puftoľzā *KmitaSpit* B3 (2); Kto zemną nie ieft: iuż przeciw mnie ieft [*Qui non est mecum contra me est* *Vulg Luc* 11/23]. *PowodPr* 40 (36); Powiedz mi iáko to ieft? day mi przyczynę y roźność. *SkarKaz* 636b (324); *VotSzl* B4v (5); Te rzeczy mnie łzy z oczu moich wycifkaiā *CiekPotr* 20 (312); Bo wiem że mię nie przebacziľz/ Iák Pan záś rátowác raczyľz. *CzahTr* H4; Nie boli mię chudobá bo tá ieft poczciwa *CzahTr* 12 (258); co zemną bęđzie? *GosłCast* 19; Wyfchła potwarzy/ Serce mi pfuiefz *GosłCast* 76 (238); Barzo wiele dobrego/ k myfli mi fie ftáło. *PaxLiz* C3v; HEy brácie Liźyczopie/ toć mnie teľkność zdiełá *PaxLiz* C4 (89); Co mnie po kroleťwie y Rzeczypoľp. kiedy fię ia mam źle *SkarKazSej* 670a (72); zdrowo mi to/ Wieść Niemcom żyto. *KlonFlis* D3v (18); *SkorWinsz* A2 (2); *SapEpit* A2 (17); Gdy ia z wyftępkámi walczę ludzkimi/ ty zemną/ Cicho wiedzieľz chytrā niechęc y wojnę foremnā. *KlonWor* 1v (42); *PudlDydo* [B5] (58); *RybWit* Cv (3); To mię iuż náźbyť ziádło/

to mie bárzo boli. *ZbylPrzyg* A2 (43); niech wfkok wftyd poczuia/ Ktorzy mi infzã chwãkã nie ciebie cukruia. *SzarzRyt* B2; Pan Bog mnie obronã *SzarzRyt* B2 (33); *SzarzRytJSzarz nlb* 2v (3).

W połączaniu z partykułã -ć, -ci (333): Sęp rzekł/ iamci ná to pátrzał/ Kiedy owcy pies chleb dawał. *BierEz* M2v (11); *OpecŻyw* 134 (15); *ForCnR* C4 (5); *HistJóz* D4 (5); A ia ciem ieft robak á nie człowiek *TarDuch* A2v; *BielŻyw* 134 (3); *March*³ Xv (2); *WróbŻolt* 34/3 (4); *LibLeg* 11/9v; Strzelz ty pãnie czyñfzu winy Iac niechybiẽ dzielięciny *RejRozpr* Kv; *RejJóz* A5v (8); *RejRozm* 397; Ale ty iac radze tego Dierz fiẽ zwyczaiu fwiatego *RejKup* i6 (19); *KromRozm I* B2v (3); *MurzHist* F2v (2); *MurzNT Ioann* 15/5 (12); *BielKom* G4v (3); *GliczKsiãz* O6v; *LubPs* H2 (5); *KrowObr* 3 (8); *RejWiz* 66 (12); *Leop Ier* 3/14 (14); *OrzList* gv; *RejFig* Aa6v; *RejZwierz* 138 (8); Iaciem Pan ktorym ciebie wywiodł z Vr Kãldeykiego [*Ego Dominus, qui eduxi te de Ur Chasdim*] *BibRadz Gen* 15/7 (31); *BielKron* 173v (10); *Mqcz* 341b; *OrzQuin* B4; *RejAp* [15] (3); *GórnDworz* P7; Nie mielzkayze tedy nic/ iac rádze/ á niechciey fie nic fãdzic ná tych obietnicach omylne^{so} fwiãtã. *RejPos* 163v (12); *RejPosWiecz*² 93; *HistLan* E2; Powiedział drab: Y iaciem był wyfłuzyl/ ále fie iedno przepiło / drugie fie też przegrało. *RejZwierz* 27 (6); *WujJud* 225v; *RejPosRozpr* b4v; *BudBib* 4.Esdr 2/4 (3); Daycye iedno wy pokoy/ y iac też wiem o tym. *HistHel* D3 (2); *BudNT Luc* 3/16; *CzechRozm* 41 (3); *PaprPan* G3v (4); *ModrzBaz* 81; *Oczko* 34; Iaciem żebrak vbogi *KochPs* 60 (3); *SkarŻyw* 172 (3); *KochTr* 13; Iamci go po chlebie poznał Won czãs/ gdy gi námã łamał. *MWilKHist* K3 (4); Iam ci Iehowãh Bog wãlz *CzechEp* 116 (7); *KochFr* 126; *KochBr* 150; *WisznTr* 9; *KochPieš* 9; *PudłFr* 23; *ArtKanc* L5v (2); *GórnRozm* H2; *PaprUp* F2v; *ActReg* 167 (2); *GrabowSet* Bv (6); *KochAp* 7; *KochFrag* 25; *OrzJan* 59 (3); *LatHar* 732 (6); *RybGęšli* B3v; Iaciem ieft [*Ego sum*] ktory z tobã mowię. *WujNT Ioann* 4/26 (49); *SarnStat* *7v; *CiekPotr* 87; *CzahTr* Kv; Iac zãs nie tãk o iadło iãk o pićie ftoię *PaxLiz* C4v (2); *SkarKazSej* 706a; *ZbylPrzyg* A3.

W połączaniu z przydawką rzeczownã [w tym: z imieniem wãsnym (149)] (663): *BierRaj* 16; *ZapWar* 1513 nr 2136 (10); *MetrKor* 59/75 (21); *BierEz* R4 (6); O oycze wieczny zlutuy fie dzis nademnã fmutna matkã *OpecŻyw* 151 (34); *OpecŻywList* C2; *PatKaz II* 35; *PatKaz III* 88; *TarDuch* D4 (8); yakoff mnye slgã y poddanego fzwego kv Valzey Ce M nathen czass poŀlaly *LibLeg* 7/31v (14); *WróbŻolt* ee4 (6); *RejPs* 130v (6); *ZapMaz V S* 2/335; *RejRozpr* E3v (2); *LudWieš* A4; *SeklWyzn* B (2); Ale kiedy ty tak chczelz miec Czož ia niebožãtko mam rzeç *RejJóz* H8v (15); *SeklKat* V4v; *RejKup* y8v (17); *RejKupSekl* a6v; Pãnuiaćemu mnie Alexandrowi Darius krol Perski wefele opowiada. *HistAl* F5 (3); *HistAlHUNG* A4; *KromRozm I* B4v; *MurzHist* N4v (3); *BielKom* D4v (5); *LubPs* V (58); *GroicPorz* B2 (11); Otho ia Bog oćiec/ fтворzyciel niebã y ziemie/ tobie N. odpufztzam grzech twoy pierworodny *KrowObr* 46v; Mnie opušcili fudniã wody żywey/ á náztynili fobie rozefchłych y rozmãithych fudzianek *KrowObr* 73v (20); Iam nędznik obaczywfy on vpad okrutny/ Szedłem ná Kãrmel gorę/ będąc bãrzo fmutny. *RejWiz* 181v (2); *Leop Eph* 3/1 (20); *OrzList* e3 (2); *KochZuz* A3v; *RejFig* Aa8v; *BibRadz Gal* 5/2 (31); *OrzRozm* R3v; *BielKron* 450v (16); *GrzegRóżn* M; *KochZg* A2; *Mqcz* 224b (2); ia Polak/ tego Królã mam/ któregom miec chćiał *OrzQuin* Q4 (12); *SarnUzn* C6v (2); *RejAp* 190v (9); *GórnDworz* Bv (2); *HistRzym* 79 (10); *RejPos* 138 (31); *RejPosWiecz*² 92v (2); *BialKat* 183v; *KwiatOpis* [C2]v; *HistLan* Dv; Bo iãki to wãlz wftyd y lekkošć będzie/ iefli mie vbogiej dziewczki nie ráthuiecie. *RejZwierz* 86 (5); *WujJud* 105; *BudBib* Num 14/35 (24); *Strum* Q3;

BudNT Ioann 12/46 (2); *CzechRozm* **7 (4); *PaprPan* A4v; *SkarJedn* 289; Nie bierz mię człowieka Smutného/ mój pánie/ w połowicy wieká. *KochPs* 152 (9); á iáko ia ziemiá y popiół iego/ Íprzećiwiáć fię woley iego Bołkiew mam? *SkarŻyw* 286 (23); *ZapKościér* 1581/21v (13); *MWilKHist* Ev (3); Głęboka to łáciná na mię profłaká *CzechEp* 148 (16); *CzechEpPORz* **3v; *NiemObr* 24; *KlonŻal* E4; Ia Luther przed wámi wielebnymi y świętymi Oycy Ípowiedź czynię *ReszPrz* 46; *ReszList* 188; *WisznTr* 28; *BielSen* 18 (3); Dobrze iuż nie száleię/ ia furtá Ítrapióna *KochPieś* 28 (2); *PudłFr* 60 (2); *ArtKanc* P4v (7); *GórnRozm* D4v; Mnie odpuść winę lichéy córze swoiéy. *ZawJeft* 41 (2); *GrabowSet* A2v (6); *KochFrag* 40; *KochFragJan* 4; *OrzJan* 4 (2); á mnie przy nich śwého/ Nie wzgardzay piśorymá *OstrEpit* Av; *WyprPl* Cv (2); rácz pokázáć miłosierdzie nádemną vbożuchnym Ítworzeniem twoim. *LatHar* 653 (37); Wierz w mię iedynego Bogá. *KolakSzczęśl* Bv (2); *RybGęśli* C2v (2); *WujNT Eph* 4/1 (12); *WysKaz*)?(3v; *SarnStat* *8 (23); *SiebRozmyśl* Lv (3); *PowodPr* 4; *SkarKaz* 581a (3); *VotSzl* B4v (3); *CiekPotr* 33 (3); Tylko vbogim Íługá Íwym nie pogardzayćie/ Mná brátem Íwym *CzahTr* G3v (12); *GosłCast* 62 (4); *PaxLiz* Ev (3); Ia mądrość w rádźie miełkam/ y przy myślách vczonych iefłtem. *SkarKazSej* 663a (2); *SapEpit* A2 (2); *PudłDydo* B3v (6).

W połączeniu z przydawką przymiotną (309): *BierRaj* 17v; *March¹ Wiet* Av (2); Cołz tu zylźczelz naleplźezgo/ Gdy mię zgubiłz niewinnego *BierEz* F2v (8); Oczyłtz mnie grzełłne⁸⁰ na konietz dniow żywota mego *OpecŻyw* 97 (24); *OpecŻywList* Cv; *PatKaz II* 63v (3); *RejPs* 26v (5); *LibMal* 1544/84v; *RejJóz* F8 (12); *SeklKat* A3 (2); *RejKup* dd2 (8); Mnimay być rzecz [...] Íromotną tobie thák naiáłnieyłzemu Cefarzowi [...] mnie máłemu á niskiemu thákowe rzeczy Íłáć *HistAl* C5v (5); *MurzHist* S2 (4); *MurzNT Luc* 18/13; *KromRozm III* N8; Práwieć ten Íwiát włáłnie wyłóżyłá/ Mnie iednego łoby wyćwiczyłá *BielKom* D8v (3); *LubPs* aa6v (26); *KrowObr* 159v (3); *Leop 1.Tim* 1/16 (3); Nie boy fię [...] Iákobie y ty Izráelu [...] będę wybáwićielem twym ia święty Izráelłki. *BibRadz Is* 41/14 (5); *OrzRozm* R4 (4); Iuż Íe teraz boię tey fortuny młodego przećiw mnie Ítáremu *BielKron* 130v (4); Ia głupi tak rozumiem/ i przy tim zołłtanę/ Ze Polłkę nic ínzego o taką odmiane *KochSat* B3v; *Mącz* 254a (6); *OrzQuin* K3; *RejAp* AA6v; *HistRzym* 103 (2); *RejPos* 26v (4); *GrzegŚm* 24; *KuczbKat* 420; *BudBib Esth* 14/13[14] (2); *BiałKaz* M4v; *BudNT Luc* 18/13; *CzechRozm* 246 (2); *PaprPan* B2; *SkarJedn* 132; Iákoż ia niewÍtydliwa przed oczy tve naprzod/ Mężu moy miły/ przydę *KochOdpr* Bv; Ale Íye ráczey Ímiłuy nádemną Ítrapionym *KochPs* 8 (11); bądź przy mnie á przyimi mnie ośiročáłezgo w obronę twoię *SkarŻyw* 51 (17); *KochTr* 6; *MWilKHist* G3v (2); *CzechEp* 337; *CzechEpPORz* **4; o co ia niełczęłny Ítoię? *KochFr* 106 (9); *KlonŻal* A2v; *WerKaz* 277; *KochPam* 87; *KochPieś* 19 (5); *KochSob* 68 (2); *PudłFr* 58 (2); *ArtKanc* E14v (12); *GórnTroas* 36; A ia/ nád miáre włzelką/ obrzydzony. Zgrzełłzyłem Pánie *GrabowSet* T (20); *LatHar* 281 (38); *WujNT przedm* 27 (7); *SiebRozmyśl* E4v (3); *PowodPr* 52; *SkarKaz* 161a (3); *VotSzl* A2v; *CiekPotr* 63 (4); *CzahTr* G (8); *GosłCast* 63 (8); *PaxLiz* C3; *SkorWinsz kt*; Przepuść też y mnie Ímutney/ co cię ták miłuię *PudłDydo* B4v (4); *ZbyłPrzyg* B4.

W połączeniu ze zdaniem przydawkowym (27): *PowUrb* + 3; *OpecŻyw* 102v (5); *KromRozm I* I4v; *LubPs* A5v; I zaż ia/ ktory inym każę rodzić [*Nunquid ego, qui alios parere facio*]/ Íam nie będę rodził *Leop Is* 66/9 (2); *BibRadz Ez* 17/24 (2); *Atque ego qui te confirmo, ipse me non possum, Ale ya ktory ciebie ciełżę/ Íam Íe ciełżić nie mogę. Mącz* 19b; *RejPos* 309v; á iákaż to Ípráwiedliwość

twoiá mnie kázác wiešíc com fie iedną gálerą żywił *RejZwierc* 135; *BudBib Is* 63/1; *SkarŻyw* 341 (3); *KochEpit* A2; Niefczęlny ia/który tu czás/ y zdrowié trácę *GórnTroas* 25 (2); Iákoż ty/ Zydem będąc/ prošísz v mnie pić/ ktoram ieft niewiáftá Sámárytanká [*bibere a me poscis, quae sum mulier Samaritana?*] *WujNT Ioann* 4/9 (2); *GrabPospR* K3; Bo mnie com tu przychodnią chce woiowác każdy *PudłDydo* B3v; *SzarzRyt* D3.

W połączeniach współrzędnych z rzeczownikiem (563): BierRaj 23v; hy bylysm y dziath ocziecz hy ya w spokoyney possessiey hy wpozivanyv oth dathy przyvyleyv przerzeczonego do thego czaschu *ZapWar* 1528 nr 2459 (11); *BierEz* C4; *OpecŻyw* 180v (17); *ForCnR* B2 (5); *PatKaz II* 67v; *HistJóz* A2; Ty panie Iezu kryfthe raczy miedzy mną y nieprzijacielmi moiemi vgruntowác y vmoczowác zgodę *TarDuch* D3; *BielŻyw* 33; *WróbŻółtGlab* A4; *LibLeg* 10/146v (7); *RejPs* 187 (2); *LibMal* 1544/19v; *RejRozpr* E2; Mnięs y paniey z nas obudwu prawies zdrowia zbawił *RejJóz* H2v; Powiedz miłemu finowi iż ia y wšytek dom Iedziemy k niemu wšytc i *RejJóz* P7 (6); *SeklKat* O4 (4); *RejKup* Kv; *HistAl* A5 (2); *KromRozm I* O2 (3); *MurzNT Ioann* 10/30 (6); *KromRozm II* O3 (5); *KromRozm III* L8v (3); *Diar* 77; Pomni cołmy mowili ftárość mądrość y ia. *BielKom* C6 (3); *LubPs* X3v (2); *GroicPorz* d2v (3); *KrowObr* 12v (23); *Leop Tob* 13/9 (15); *OrzList* hv (3); *UstPraw* G4; *RejFig* Cc (3); *RejZwierz* 23v (2); *BibRadz 2.Esdr* 1/6 (13); *OrzRozm* H2v (4); *BielKron* 200 (23); *GrzegRóżn I* (11); *Mącz* 72d (2); *OrzQuin* L3 (3); *SarnUzn* F2v (9); *RejAp* 88 (2); *GórnDworz* A3 (4); *HistRzym* 97v (7); iuż y to wšytko coś tu vczyniá mnie y nogom moim/ wdzyęcznie od ciebie będziey przyięto. *RejPos* 308v (35); *RejPosWiecz²* 93v; Y ia y Oćiec iedno ieftełmy. *BiałKat* 303v (7); *BielSat* G (2); *GrzegŚm* 35 (2); Ale ia wolę przy tym zoftác [...] coby było y mnie y wiele inym ludziom dobre á pożyteczne. *RejZwierc* 101v (14); *KochMon* 25 (3); Ná to wšytko nie iá/ ále Ambroży święty niech ci odpowie *WujJud* 124 (5); *BudBib Iudic* 20/4 (13); *MycPrz II* A3v; *BiałKaz* F4 (3); *BudNT przedm* a3 (18); *CzechRozm* 250 (10); Ná oštátek ią zabił mowiac niecnotliwa/ A tákieš tho oyczyźnie fwey y mnie życziłwa. *PaprPan* Hh (2); *SkarJedn* 280 (2); *KochOdpr* B4; *Oczko* A4v; *KochPs* 169; *SkarŻyw* 398 (18); *MWilKHist* E3v (3); A to mnie y cześć moię tu w zakładzie macie *StryjKron* 732 (2); *CzechEp* 103 (33); *NiemObr* 45 (3); *KochFr* 82 (2); *KlonŻal* E3v (3); *ReszPrz* 102; *WerKaz* 284; *WisznTr* 13; *BielSen* 13 (2); *BielSjem* 11; Bo ón [Bóg] y mnie/ y fczęšćie/ íam ieden ma w mocy. *PudłFr* 30; *ArtKanc* M4 (3); *ZapKościer* 1587/74 (2); A iešli to rozumiełz/ íze wiárą twoiá/ Bóg może być vblagan: mnie y z córą moią Zábiy. *ZawJeft* 39; *ActReg* 86 (7); *GrochKal* 6; *Phil* K (2); *GórnTroas* 39 (3); *GrabowSet* F2v (3); *LatHar* 704 (17); Abowiem zówŹe vbogie macie z íobą/ ále mnie nie zówŹe macie. *WujNT Matth* 26/11 (76); *WysKaz* 33 (2); *SiebRozmyśl* I2; *ZapMaz II* G 97/89; Ia Athenámi rzáde: zóná moiá mną. *PowodPr* 77 [2 r.]; *SkarKaz* 548b (19); *VotSzl* B4v; *CiekPotr* 84 (5); Zá czym ty Pánie mnie y moje ípráwy/ Weš pod íkrzydłá íwoie iáko Bog íáłkáwy. *CzahTr* B3v (4); *GosłCast* 8; *SkarKazSej* 667b (3); Myšlił/ íz te íáchmány/ y ten íprzęćik wšytek/ Y mnie y towárzyftwu nie przyidzie w pożytek. *KlonWor* 43 (2).

Forma D lub A w połączeniach z mianownikami liczby pojedynczej rzeczowników: biada (bieda) (54), czas (5), dziw (12), potrzeba (57), srom (10), sromota (2), strach (20), szkoda (1), wstyd (28), żal (128) (317): BierEz O2v (8); Bieda mnie íynu miły/ íj kto mi to dá aby ch zacię vmrzétz mogła *OpecŻyw* 116 (5); *PatKaz I* 15; *BartBydg* 229b; *BielŻyw* 55; ínadz mi zówŹy więcej potrzebá miłofierdzia

twego niżli fprawiedliwości *RejPs* 211 (4); *LibLeg* 11/57 (4); *RejRozpr* H3 (2); *SeklWyzn* e4v; A dzyw mię czego tu czekałz *RejJóz* H3v (9); *SeklKat* Z3; Nałści włafni/ To mogę rzecz A łkoda mi też Czallu wlec *RejKup* bb6v (23); *MurzHist* F3v (2); *GliczKsiqż* E5v (2); *LubPs* B2v (2); *KrowObr* 121 (2); *RejWiz* 63 (9); *Leop Tob* 12/20 (8); Mnieć tego ieft žal/ iż mię ták do W. M. przeniefyono *OrzList* d (3); *RejFig* Cc6 (4); *RejZwierz* 34v (4); *BibRadz Is* 24/16 (9); *OrzRozm* Q; ále mię tego więtfzy łtrách/ iż roznice á niezgodá miedzy námi w miełcie powłtawa *BielKron* 107 (7); *Mqcz* 307d (42); *Prot* B3; *GórnDworz* O2v (5); *HistRzym* 83 (13); *RejPos* 102 (7); *BiałKat* 116 (2); *BielSat* G; *HistLan* D2 (2); *KuczbKat* 405; *RejZwierc* 153v (5); *RejPos Rozpr* c4; *BudBib* 4.Reg 9/5 (3); *HistHel* C4 (2); *Strum* R; *BudNT* 1.Cor 9/16; *CzechRozm* 97v (7); *PaprpPan* Hh4v (2); Ale mnie czás do rady *KochOdpr* A4 (2); *Calag* 178b; *KochPs* 181; *SkarŻyw* 414 (9); *MWilKHist* Fv (2); *CzechEp* 64 (13); *NiemObr* 151; *KochFr* 119 (3); *KochSz* C3v; dał fię poznác/ powiádaiąc/ y mnie łromotá ták máło moiey braćiey donieść *ReszList* 170; *KochPieś* 26 (2); *KochSob* 65; *PudłFr* 26 (2); *ArtKanc* Q (3); *Paprup* H2 (2); *ActReg* 161 (2); *Phil* I3; *GórnTroas* 36 (3); *GrabowSet* Ov; *KochFrag* 24 (6); *OrzJan* 131; włtyd mię było áż do tąd/ tego wam powiedziéc. *WyprPl* B2; *LatHar* 149 (11); *RybGęśli* C2v; *WujNT Act* 19/21 (15); *SarnStat* 228; *SkarKaz*)(2 (5); łrom mię Chudego przyiacielá w niełzczeńciu opuścić. *CiekPotr* 24 (4); *CzahTr* Iv (2); *GosłCast* 55 (2); *KlonFlis* C4; *PudłDydo* Bv; *SzarzRyt* C.

Forma D ze skostniałymi formami: gorze (3), *nielza* (26), *(nie)trzeba* (80), *(nie)wolno* (24) [w tym: z *inf* (75)] (133); *BierEz* N3v (2); o łynu moy/ gorzeż mnie matce twé vbogię/ doczekáwłłfy takowé twé bolełci ij łromoty. *OpecŻyw* 136v (4); *ForCnR* D2; *WróbŻołt* Q4v; Bo mnie nielza iedno włłfem iáwnnie wywoływác łobrodziełftwo iego *RejPs* 95v (9); *RejRozpr* K2v; *RejJóz* I2 (4); *RejKup* e4v (10); *LubPs* F4v; *RejWiz* 65v (2); *RejFig* Dd3 (2); *RejZwierz* 20 (3); *BibRadz* 1.Cor 10/23 (2); *OrzRozm* Dv; *BielKron* 420v; Egeo tui, et egeo te, Trzebá micie. *Mqcz* 100c (6); *SienLek* V2v; *RejAp* [Ff5] (2); *GórnDworz* Z5v (8); *RejPos* 75v (4); Załz mnie nie wolno iák chcę o łwym łobrym rádzić. *HistLan* D3v; *RejZwierc* 158v (2); *BielSpr* 47v; *WujJud* 197v; *BudNT przedm* d (2); *CzechRozm* 217v (6); *PaprpPan* Q3v (2); *ModrzBaz* 134v; *SkarJedn* 43; *KochOdpr* A4v (2); *SkarŻyw* 454 (4); *CzechEp* 267 (4); *NiemObr* 24 (5); *KochFr* 61; *KlonŻal* E3; *WerGośc* 219; *KochPieś* 37; *KochSob* 67; *ArtKanc* L5; *GórnRozm* F4 (2); *ActReg* 80 (7); *KochPij* Cv; Podobno bać mi fię trzebá było/ bym fię przy téy rzeczy moiey zołtał. *OrzJan* 131; *WyprPl* B4 (4); *RybGęśli* B4 (2); Włzytko mi wolno/ ále nie włzytko pożyteczno [Omnia mihi licent, sed non omnia expediunt] *WujNT* 1.Cor 6/12 (4); *CiekPotr* 84 (4); *CzahTr* L4; A ielłi ia źle mówię/ náłaiác mi trzebá. *GosłCast* 28; *PaxLiz* C2; *SkarKazSej* 674b (2).

Forma N w zdaniach z orzeczeniem imiennym z elipsą łącznika: (279): BierEz P4 (5); *OpecŻyw* 147 (2); *MetrKor* 46/46v (2); *TarDuch* A6v; ia łepak zewłzech nanędzniefsza *BielŻyw* 108; *RejPs* 173v; *LibLeg* 11/14; A ia y w łwięto w žalobie *RejRozpr* H3v; *SeklKat* E3v; *RejKup* cc6 (9); *MurzHist* E4v; *MurzNT Ioann* 8/16 (2); *KromRozm II* r; Iać łotow ku włzytkiemu *BielKom* D5 (3); *LubPs* aa4v; *GroicPorz* c3; *KrowObr* 74 (6); Ia łłos wołaiącego ná pułłczy [Ego vox clamantis in deserto] *Leop Ioann* 1/23 (22); *OrzList* h4; *RejFig* Cc4; *RejZwierz* 103v; *BibRadz Ex* 6/8 (5); *OrzRozm* Q; *BielKron* 455v (7); *GrzegRóżn* I (2); *Mqcz* 312c (10); *OrzQuin* K3; *Prot* A3v (2); *SarnUzn* E3 (2); *LeovPrzep* F4; *RejAp* 193; *Zabrzełki* [...] iáł kołátác/ pan łpyta kto ieft. A on/ Ia pánie *Zabrzełki*. *GórnDworz* P2 (5); *HistRzym* 27; *RejPos* 298; *RejPosWiecz*² 93 (2); *RejPosWiecz*³ [97]; *BiałKat* 266 (6); *RejZwierc*

235 (2); KochMon 34; WujJud 105 (2); ia pieśnią ich [*ego canticum eorum*]. BudBib Thren 3/62[63] (8); HistHel C2; BudNT Act 7/32 (12); StryjWjaz A2v; CzechRozm 207 (4); PaprPan Ff3v; KochOdpr A4 (2); SkarŻyw 283 (7); Niezczęśliwy ia człowiek/ którym látá fwoie Ná tym Ítrawił/ żebych był wyźrzał progi twoie. KochTr 10 (2); ia Iehowáh/ á opocz mnie nie máłz więcey CzechEp 272 (8); NiemObr 101; ia żywa/ y vmárła twoiá KochFr 123 (4); ReszPrz 111; WerGość 223 (2); Bog w niebie rofkázuie/ ia ná ziemi Pánem. BielSen 8v; KochPam 86; KochPieś 9 (2); KochTarn 76; PudłFr 39 (3); ArtKanc P19; GórnRozm C; ZawJeft 27; ActReg 86; GórnTroas 61 (3); Nie máłz grzeźnego/ tylko ia ná ziemi GrabowSet A4v (2); LatHar 559 (4); KołakCath B3v (2); KołakSzczęśl B (2); RybGęśli C4v; WujNT Ioann 6/56 (24); JanNKar E; JanNKarGórn G4; SarnStat 1108 [2 r.]; SiebRozmyśl I2; GrabPospR K3; SkarKaz 352a (4); Ia to? CiekPotr 47 (4); CzahTr B2 (2); GosłCast 65 (4); SkarKazSej 666b (6); KlonFlis [H5]; SapEpit A2v; Więc ia będę Sternikiem/ á ty będźiefz łodźią; Ty wozem/ ia woznicą KlonWor 51; ZbylPrzyg B4 (2). Cf Połączenie.

W porównaniach (327): BierEz G4v (3); OpecŻyw 72v (6); kto mi da pierze iako gołębiczcze/ á będę latał y odpoczywał. TarDuch A4v; March² Dv; Quia factus sum sicut uter in pruina [...] Bomci fie ia fthał iako skorzane wiadro na mrozie WróbŻółt 118/83 (2); LibLeg 11/69 (3); RejPs 163v (2); LibMal 1554/189v; RejRozpr E3v; SeklWyzn Av; Malo ten thczie wieczey pija Też tak mądry iako y ia. RejKup h8v (4); MurzHist R4 (9); MurzNT Ioann 15/9 (3); ZapWar 1552 nr 2684; KromRozm II f4v (3); KromRozm III M7 (6); Diar 35; Nie ćirpi Bog żadney pychy/ Będzyefz iáko ia dziś ćichy BielKom D3v (2); Práwyem ya yáko wicher proch po zyemi roznałła LubPs E2 (6); KrowObr 115 (12); RejWiz 70v (2); Oczekawáli mię iáko dźdźá [*expectabant me sicut pluviam*] Leop Iob 29/23 (10); OrzList e4v; RejFig Cc4 (3); RejZwierz 18v (2); BibRadz Thren 3/52 (13); OrzRozm P2v (3); BielKron 76 (5); GrzegRóżn I; Summa me observantia colit, Miłuye mie yáko fwą dułżę/ z fercá mie miłuye/ czći y waży. Mącz 389c (14); á ia Polak/ iáko Orzeł bes pętlíc/ ná fwoiey przyrodzónéy/ pod Królem fwym buiam fwobodzie. OrzQuin Q4 (2); Prot Bv; RejAp 178v (5); GórnDworz C8v (3); HistRzym 94v (4); RejPos 121v (14); RejPosWiecz² 92v (2); BiałKat 208v (3); BielSat H2 (2); HistLan A4 (2); KuczKat 180; RejZwierz 101v (5); WujJud 147v (8); Przykazanie nowe dáię wam/ ábyście fie wełpołek miłowáli/ ták iákom ia was vmiłował. RejPosWstaw [143⁴]; Iam rościągnęła gáłęzi moie iáko Terebint [*Ego quasi terebinthus extendi ramos meos*] BudBib Eccli 24/18 [22] (10); BudNT Ioann 17/18 (11); CzechRozm 231v (5); KochOdpr C4v; KochPs 169 (5); iáko fowá w gniazdzie siedząc pokoy ma [...] ták ia pokim tu zwámi/ dobrze mi fię dzieie SkarŻyw 334 (13); Iż ia/ y przez mię włyzytek świát Dla iábłká/ wiadł iáko polny kwiat. MWilkHist E3v (5); CzechEp 338; KochFr 113 (3); ReszPrz 111 (4); Gdy męźny Hektor poległ/ Andromáche zóná/ Nie ták ciężko iáko ia byłá zátrożóná. WisznTr 13 (2); Lecz ia nie iáko niedźwiędź/ álbo mściwa Myślę cię drápác lwicá popędliwa KochPieś 14; ArtKanc A10; GórnRozm Av; Bog [...] Mnie reką fwoią świętą ták ftworzył iák ciebie. KmitaPsal Av; ZawJeft 15; ActReg 162 (3); Phil C2; Iák mleko zśiadłem fię ia/ iáko fer tworzony GrabowSet Bv (9); Dni moie iáko cień zesłzy: á iam vłechł iáko śiáno. LatHar 167 (14); RybGęśli D2v; WujNT Matth 18/33 (35); WysKaz 5; ZapMaz II G 97/89; SkarKaz 206a (12); CzahTr H2v; SkarKazSej 691a (4); IAKo Lábęć záłofnie śpiewa vmiráiác/ Ták ia też oftátecznie ten lift połyłaiác. PudłDydo A4v (2); ZbylPrzyg A3v (2); SzarzRyt A4v.

W formułach przysięg i zeznań (1524): jako ya tho vyem ysze wawrzynyecz szregul nyeszbyl yana parobka. *ZapWar 1505 nr 2001 (799)*; Ya Stanisław Kořtk. przyźiegam. yz krolowy yego mylošczy polfkiem^v.panv memv mylořczyvemv. [...] wthem vrządzye Schaffarřthwa Zamkv malborřzkiego. y wewřřchifřtkiey řprawye dochodow yego Krolewřkiey miłořczy. ziem Prvřkich wierzen bānda. *MetrKor 46/65 (11)*; ya wyerzā iřch moy řziefřzeniecz Zeliřlawřki tego nyeuczinił *LibMal 1543/69 (2)*; *GroicPorz g3v (14)*; Thobie Pānu Ianowi Papieřzowi Ia Krol Otto obiecuię y przyřięgam *KrowObr 32v (5)*; ya Ian bronk slubuyę y smalřzonkā swoyā: pokoy wyeczny *ZapKořcier 1588/75v (10)*; Ia N. przyřięgam: iř tę zgodę będę chował *SarnStat 1080 (19)*. Cf »jako mi Pan Bog mił«, »niechaj mi będzie Bog miłořciw«, »tako mi Bog pomoży«, »řwiadek mi jest Bog«.

W formułach dyplomatycznych, grzecznořciowych, w dedykacjach i w pozdrowieniach [w tym: z imieniem wlasnym (9)] (94): Ia Nāktanus Krol Egiptřki/ Tobie Krolu Bābyłonřki: Ligurgu řłę pozdrowienie *BierEz F3v*; Ia N. s.p. etc Dworzanye Krolya yego mylošczy, sluzebnykj stho-warzyřzmy a pomocnyky nařzimy [...] odpowiadamy thym tho lyřthem *MetrKor 37/1 (8)*; *ForCnR A4 (3)*; ia prořzę V M. pana mego Miłořciwego, za wdzięczne przyięcie tych to kxiāżek krotce wypifanych *Bielřyw nłb 4*; *GlabGad A4*; Na potim [...] podam znamieniřzy [dar] T panřkiey miłořci, ktorego fie ia łalczę poleczam. *MiechGlab *3*; S. Miłořci bozey ya Sthephan Voyewoda Hořpodar zyemyae Moldawřkiey oznaymvym y yawno czynimy thim lyřthem nařzem *LibLeg 6/158*; Krol ye⁸⁰ M pan thwoy nielařkaw na mię *LibLeg 10/151 (12)*; *WrōbřořłGlab A5*; *Rejřoz Cv (2)*; *BielKom B2*; *KrowObr 146v*; Czego ia vprzeymem řercem W. K. M. řyczę *BibRadz *2v (4)*; Wierzę ia temu mnie miły Brācie/ bo cię znam že nā řwym przeřtawāř *OrzRořm H*; *BielKron 458*; *KochSat Bv*; *Mqcz 506b*; *OrzQuin Q2v*; Pieniędzy wam mnief řyczę/ āle więcey řławy/ Z tey przyczyny ma kařdy być nā mię łāłkawy. *Prot A3 (3)*; *Strum B5*; *CzechRořm 199v (2)*; ia złāłki Bořey Ceřarř/ przeřtawāć chcę nā tym co on pořtānowi *SkarJedn 289*; *KochPs 142*; *Skarřyw 455*; Nā mię bāđź łāłkaw/ iākoř zāwřdzy okāzował *KochFr 20 (3)*; *ActReg 84*; *SarnStat 314 (2)*; *KmitaSpit Av*; *CiekPotr 15*; *CzahTr 14 (3)*; *KlonWor ded **4*; *RybWit B3v*. Cf »kłaniaj się ode mnie«, »mnie łalckawy«, »mni miłořciwy«, »witaj mi«.

W formułach modlitewnych oraz przytoczeniach i omówieniach przykazań (58): Oto iā pofelkinij pāna męgo/ řtañ mi fie wedlug řłowa twęgo. *Opecřyw 9*; *PatKaz III 90v*; *SeklKat Vv (4)*; *LubPs S4v*; *KrowObr 214v (11)*; *Leop Ex 20/3 (2)*; *BibRadz Deut 5/6 (2)*; Nie będzyeř miał Bogow inych przedemną. *BielKron 32 (4)*; Iam ielř Bog IEHOVA kthorym cie wywiodeł z ziemie Egiptřkiej *SarnUzn C8 (2)*; *RejřPos 213 (3)*; *BiałKat 43v*; *KuczbKat 125 (3)*; Ia ciębie krzczę w imię Oyćā [!]y Synā y Duchā řwiętego. *Wujřud 169v*; *BudBib Ex 20/3*; *BudNT Luc 1/34 [38]*; *CzechRořm 13*; *Skarřyw 388*; *CzechEp 239 (2)*; *ArtKanc M6 (3)*; Ia grzeřzny cřłowiek/ řpowiādam řię Pānu Bogu wřzechmogācemu w Troycy iedynemu *LatHar 136*; nie wwodź mię w pokuřzenie/ āle wybaw ode wřzego złęgo *LatHar 664 (8)*; *Kořakřzczęřł B*; *WujřNT Luc 1/38*; *SiebRořmyřł F3v*.

W przekleřstwach i wykrzyknieniach (20): Dāybych iā zdechl nāgle *Opecřyw 112v*; Bodaybych ia do řmierci nie znał pānā twęgo. *RejřWiz 159 (3)*; boday mię thāk myřzy ziadły *BielKron 342*; Deum iratissimum sentiam, Bože day mi fie wřziřtko zlie řtało *Mqcz 83d*; Mitte me Dāy.[!] mi pokōy/ Puřć mie. *Mqcz 225b (3)*; ālboć to dyabli nā mię przepuřćili. *RejřZwierc 139v*; dyabli mi tho prāwo dāli.

RejZwierc 225v (6); podz mi z oczu *SkarŻyw* 480; boday ty mnie była Albo nie vmiéráá/ lub fye nie rodziłá. *KochTr* 12; *WisznTr* 11; A mnie Czárt (práwi) po iego dułzy? *GórnRozm* G3; *GosłCast* 29; boday mię vbito *KlonFlis* H3v; *PudłDydo* A3v.

Powtorzenia (59) [w tym: dwukrotne (55), trzykrotne (2), czterokrotne (2), pięciokrotne (1)]: M. Kroliw wyèlmy mnoho mye Turczy mnye przidali *LibLeg* 10/123v; Ia m ielt/ iam ielt Pan/ á okrom mnie niemałz zbáwiciela. *KrowObr* 60v (3); Dla mnie/ dla mnie to vczynię [*Propter me, propter me faciam*] áby mię niebluźniono *Leop Is* 48/11 (3); *BibRadz Is* 48/11 (3); *Mqcz* 215a (4); *SarnUzn* D3v (5); *RejPos* Ooo2 (5); *RejPosWiecz*³ 98; *BiałKat* 3v (3); ia Iehowie/ ia záspiewam *BudBib Iudic* 5/3 (3); *CzechRozm* 4v (3); Zemną wízyłcy páná zemną wyflawiaycie *KochPs* 46; iam poimáná/ iam fądzoná/ vftąp mi á idz wolno *SkarŻyw* 342; *CzechEp* 272 (4); Iażem przez morze głębokie żeglował/ Iażem Fráncuzy/ ia Niemce/ ia Włochy/ Iażem náviedził Sibylliné lochy. *KochFr* 90 (2); *KochPieś* 55; *KochSob* 58 (2); MNie bogáctwá/ mnie złoto/ mnie iedwabné ściány/ Mnie nie gárnie do siebie páłac murowány. *PudłFr* 47; Mnie/ mnie/ zá włáfné głupftwo niech kaźn nágotuią *ZawJeft* 43 (2); *GrochKal* 11; *GórnTroas* 48; Ia ia ieltém karániem twoiey boleści *LatHar* 268 (2); *KołakCath* B3v; *RybGęśli* C2v; *SkarKaz* 347a (2); *GosłCast* 33 (2); Nie raz fię tu ná rošie wypryfkuią konie: Kupilem go; mnie był zdrow/ mnie chorował *KlonWor* 20.

Połączenie: »oto, awo, owo, ato ja« (18 : 5 : 3 : 1): *OpecŻyw* 9; Awo ia twoy pánno oblubieniec/ Chciey mi poślác fwoy małżeński wieniec *BielKom* G6 (3); Oto ia náprzećiwko tobie pyłzny *KrowObr* 34v; I rzekł Angioł Pánłki do mnie weśnie: Iakob? odpowiedzialem owo ia [*Et ego respondi: Adsum*] *Leop Gen* 31/11 (6); *BibRadz Hebr* 2/13 (3); *BielKron* 106 (2); *RejPos* 283; *BudBib Is* 49/21 (6); *BudNT Hebr* 2/13; Awo ia też Ian Báptiśtá Com krzcíl Páná Iezu Kriśtá. *MWilkHist* G; Oto ia/ którym twego niedawno litował Niełczęścia *KochEpit* A2; *WujNT Hebr* 2/13.

Przysłowia: Ty mnie dzys/ bog iutro tobie. *RejKup* k2; *BielKron* 255; Co mnie dziś iutro tobie/ rozmyłl káždy łobie. *WisznTr* 8; *PudłFr* 12; Pomni ná fąd moy/ bo też tákże będzie twoy/ mnie wczorá/ á tobie dziś *WysKaz* 2; *SkarKaz* 387a [ogólem 6 r.].

A czart dzywne męky ftoj Iako Kat nademną ftoj *RejKup* ee 5v (2).

A iáko Ruśin powiáda: Práwo niepráwo ia zá twoim potahnu. *RejZwierc* 191v.

Auribus lupum teneo, Proverbium, Ani mie tám/ áni mie fám. *Mqcz* 200b (5).

ferce mi fię kráie *Prot* D2v.

Pewnie fkoroć fmierć dá kijem/ Iż mi wnet zoftániesz ftrijem. *RejZwierc* [238] (2): Nie bądź mi ftriem/ Rzymiánie mawiáli/ Kiedy fię komu karác niedawáli. *KochFr* 19 (2) [ogólem 4 r.].

Frazy: »ach(cie)(ż) mię (a. mnie)« = *hei mihi, ah me Cn* [D (10), w A (4)] (14): Ach mnie nędzné/ bieda mnie nieffczęfné/ ij kto mnie zbawil takowégo nauczyciela *OpecŻyw* 131 v; Ach mię co czynić/ chleb fię fkázi. *SkarŻyw* 192 (6); Achcie mnie/ Krołu/ iákobym widziáłá/ A ono leżą ná powal ich ciáłá *GrochKal* 13; *GrabowSet* B3; *WysKaz* 6; *GosłCast* 24 (2); *SkarKaz* 277b; Vflýzyfz młyńfkich (achcież mnie iuż ná nie) Koł nárzekánie. *KlonFlis* F4.

»niech to nie będzie u mnie, nie bądź to we mnie« = *niech będę daleki od tego* (3 : 1): *Leop 1.Reg* 20/9; niech (to) nie będzie v mnie [*absit mihi*]/ bo máiących mię w vcćiwości/ vważę/ á gárdzacy mną wzgárdzeni będą *BudBib 1.Reg* 2/30 (3).

»całujcież mię wszyscy w rzyć« (1): tedy rzekłá bábá/ Cáluyciefz mię wŷyŷcy w rzyć/ będę temu rádá. *RejFig* Ee3v.

»to w mię nie chce« = *nie mogę pojąć, uwierzyć* (2): Bo to w mię niechce/ żeby ten tám Anioł miał być proŷtym Aniołem *CzechRozm* 43v.

»(nie) chce *itp.* mi się« [*szyk zmienny*] (56): Ofle mi wŷy ziednáłá: A k temu też iego ferce/ Tegoć mi fie nawięcey chce. *BierEz* Q2 (3); *BierRozm* 20; *RejPs* 187v (4); *RejJóz* O3v (3); *RejRozm* 403; Cha cha cha cha bes od macha Chce mi fie tego walacha. *RejKup* i7v (4); *LubPs* X2v; *RejWiz* 166v; *RejFig* Dd2; *BielKron* 455v; *Cacaturio*, Chce mi fie na wychod. *Mącz* 28c; *Iam dudum est animus in patinis, Iuŷ dawno vmysł mam ná miŷie/ To yeŷt dawno mi fie chce yeŷć. Mącz* 284a; *Appeto, poŷadam/ chcemi fie bárzo Mącz* 295c (11); *Prot* Bv; *SienLek* V4v; *Górndworz* L (2); *RejPos* 56v; *HistLan* C4; *RejZwierc* 119v (3); *CzechRozm* 199 (2); *ModrzBaz* 140; *Krotkich* mi fie chce łokietkow Málych miarek iteŷ funtkow. *MWilkhist* E4v; *CzechEp* 319; ale mi się Ogonem bydz nie chce, tam kiedym iest iure meo głową *ActReg* 167; *Calep* 145a; *CiekPotr* 44 (5); *SkarKazSej* 699b. Cf »nie chce mi się wierzyć«.

»nie chce mi się wierzyć« [*szyk zmienny*] (3); Wierę mi fie wierzyć nie chce Abys miał człowiecze ferce *RejJóz* F2v; *Mihi quidem hercle non fit verisimile, Mnie fie owŷzeki temu nie che [!] wierzić. Mącz* 128a (2).

»co, nic, mało mi (*a. mnie*) [*do czego, kogo*]« = *co mię obchodzi, nic mię nie obchodzi, nie dotyczy, nie zależy mi na tym; quod mihi PolAnt* [*szyk zmienny*] (18 : 11 : 4) (33): a tzo mnie do kogo/ a nietrzeba mi fie za tzudze zbytki zapalaćz. *ForCnR* D2; *LibLeg* 7/98v; Aŷ mi fie łzy rzućily acz mi nicz do tego *RejJóz* M4 (4); *RejWiz* 39v (2); *RejZwierc* 126v (3); *BibRadz Luc* 8/28 (2); *OrzRozm* Rv; powiedział im [*arcybiskup*] yŷ mnie nic do oŷob Luterá *BielKron* 223 (2); *Ea res me modice tangit Tá fie rzecz mnie máło dotyczę [!]/ máło mi do tego. Mącz* 228b (4); *RejPos* 280 (3); Wierę mnie máło do tego/ Iáko táko pátrzam ŷwego. *RejZwierc* 232 (3); *SkarŻyw* 115; *CzechEp* 61 (2); Mnie nic do niebá/ kiedym tu z pánnámi. *PudłFr* 57; *Paprup* E3; *CiekPotr* 80 (2).

»co(ż), nic, mało mi (*a. mnie*)« [*w tym: po czym* (21), *po kim* (2)] = *na co mi, na nic mi się nie zda, co mi z tego przyjdzie* [*szyk zmienny*] (14 : 7 : 2) (23); *RejRozpr* K3; *RejKup* f8v (2); *KromRozm II* 1v; Coŷ mi po mnoŷtwie offiar wáŷŷych [*Quo mihi multitudinem victimarum vestrarum? mowi Pan? Leop Is* 1/11; *BibRadz Iudic* 18/24 (2); *BielKron* 93v; *RejPos* 264v (2); *RejZwierc* [272] (4); *SkarŻyw* 346; *CzechEp* 66; niepotrzebuie wasni wielkich, y mnie też potym nic. *ActReg* 98; Mnie nic po takim młodym/ ia chcę ŷtáteczného *WyprPl* B3v; *LatHar* 640; *SkarKaz* 207b; Więć co mi po pieniádzách, ktoreby iák kámięń Leŷáły mi, poŷytku żadnego nie czyniáć *CiekPotr* 45, *SkarKazSej* 670a (2).

bibl. »co mnie i tobie, co mnie z tobą« = *czy to moja i twoja sprawa; quid mihi et tibi est Vulg* (4 : 1): Czo mnie ij tobie niewiaŷto. *OpecŻyw* 41; Co mnie y tobie/ ábo Co mnie z tobą/ ábo Co namá do tego/ że nie máią winá? *WujNT* 310 (4).

bibl. »co mnie i tobie, co ty ze mną masz« = *czego chcesz ode mnie = quid mihi et tibi (est) PolAnt, Vulg* (4 : 1) : poŷłał Iftach poŷty do krolá ŷynow Hammonowych rzekáć Co maŷz do mnie (*marg*) Wlaŷ/ co mnie y tobie. (—) żeŷ przyŷzedł [...] woiowáć ziemie moiey? *BudBib Iudic* 11/12 (2); *BudNT Mar* 5/7 (2); Co ty zemną maŷz Ieŷuŷie Synu Bogá nawyŷŷzego? *WujNT Luc* 8/28.

»daj *itp.* mi pokoy« = *mitte a. omitte me, fac me missum Mącz, Cn* [szyk zmienny] (24) : śmierci mnie pokoy day: Niemocnego łobie pątrzay. *BierEz* P2v (3); *RejKup* g4 (5); Choć łie ze mną o zakonye thwym rozmawyałi/ Lecż widząc w nim biegłość moię wnet mi pokoy dąli *LubPs* bb4; *RejFig* Dd7v; *RejZwierz* 46v; *BielKron* 458; Sine ut primum ad me redeam, Day mi pokoy aż pirwey łam k łobie przidę. *Mącz* 395b (5); *GórnDworz* Q7v (3); *RejPos* 240; *SkarŻyw* 161; *GosłCast* 29; *KlonWor* 59.

»co mi dasz *itp.*« [w tym: za co (1)] = *quid vultis mihi dare PolAnt, Vulg* (9); *BierEz* E3; włóćcie miedzy łobą tzo mi chcecie datz/ a iá go wám wyda^m *OpecŻyw* 83v (3); *MurzNT Matth* 26/15; *RejZwierz* 28; Cefarz go łpytał/ á co mi zá tho dałz? *RejZwierc* 168; *SkarŻyw* 98; *LatHar* 690; *WujNT Matth* 26/15.

»dobrze mi (*a. mnie*) tak, to« = *mam to, na co zasłużyłem (2 : 1)* : Dobrze mnie tho [*Bonum mihi*] żeś mię vniżył *Leop Ps* 118/71; Rzekł Ofieł/ dobrzeć mnieć ták/ dzwigaiąc ty worki *RejZwierz* 120; *LatHar* 592.

»do mnie!« (7): Do mnie iedno do mnie podźcie moi mili bráciłzkowie *RejPos* 289 (4); A Priamus Heleny zawołał: Sam do mnie, Dziewko moja! *KochMon* 24; *HistHel* Cv; *KochPieś* 20.

»(nie) (do)staje *itp.* mi« [w tym: czego (52)] = (*non*) *sufficit a. suppedit a. suppeditat mihi Mącz, Cn; non me deficit Mącz; non deficit mihi Cn* [szyk zmienny] (59): *TarDuch* E3; *RejPs* 140; *RejJóz* G6v (5); *RejKup* z3 (2); *Leop Ps* 38/5 (2); ábych wam miał łotrowłkie páraty powiadać ná nie kthorychem świádom/ czáfuby mi niedołało *BielKron* 244 (2); *Mącz* 211b (10); bo nietelko tákiey rzeczy ktoraby łyłżenia godna [...] ále y tey teráznieiłzey nikczemney/ iuż mi nie łtaie. *GórnDworz* N7 (4); *RejZwierc* 66 (2); *CzechRozm* 13 (3); *PaprPan* Gg (4); *ModrzBaz* 1; *KochOdpr* Bv; TObie nieśmiertelny pánie/ Póki mi żywotá łtanie/ Y vftá będą łpięwały/ Y gałłeczki moie grały. *KochPs* 211 (9); *SkarŻyw* 582; *StryjKron* 522; *CzechEp* 267; *KochFr* 29; *ReszList* 165; *PudłFr* 58 (2); Careo – Niedołaitemy, niełtawamy. *Calep* 165b (2); Bo izaż może dołać mi łmiáłości/ Ku twey łtolicy weyźrzeć? *GrabowSet* Tv; Włzyłtkiegom tego łtrzegł od młodości moiey czegoż mi ielzce nie dołaława [*quid adhuc mihi deest*]? *WujNT Matth* 19/20; *SapEpit* [B2]v.

»dosyc mnie (jest *itp.*)« [w tym: na czym (14), czego (1), *cum inf* (6)] = *wystarczy mi* [szyk zmienny] (21): Iż przetoz łwey czelney woley Dołyc mi Wieczney niewoley *RejKup* cc7; *MurzHist* R3; *GliczKsiąż* Q3v; Dołyc ielł mnie/ że was przelłtrzegam y vpominam *OrzList* i3; *OrzRozm* P4v; *OrzQuin* O2; *GórnDworz* G6v; *BudNT przedm* d2; *CzechRozm* 162; Idźze á mow dołyc mi ná łtarego zakonu łwiętych żywotách *SkarŻyw* A5; *CzechRozm* 124 (5); *NiemObr* 67; Tézci y ia nie zrównam páłacmi z bogátym: Ale gdy cnotá łpełná/ mnie ielł dołyc ná tym. *PudłFr* 47; sami consideruycie dosyc mnie dziwować się. *ActReg* 98 (2); *WujNT przedm* 23; *SkarKaz* 277b.

»do tego mi, mnie do tego« = *chodzi mi o to, zależy mi na tym; mea refert Mącz, Cn; mea interest Mącz; ad me attinet a. pertinet Cn* (2 : 2): Rzekł młodzyeniec/ moy pánie bárzo mnie do tego/ A Pan Bog mi raczył dáć człeká ták godnego. *RejWiz* 147 (2); Ten rzekł/ nie do tegoć mi/ ábyłcie wiedzieli *RejFig* Dd7v; Mea interest quod etiam Mea refert dicitur, Mnie do tego. *Mącz* 430b.

»idzie (*a. szło*) mi [o kogo, o co]« [szyk zmienny] (27): Boć mnie to iuż o zdrowie y o wlytko idzie *RejJóz* N6 (2); *RejKup* n7 (3); *KrowObr* 108v; *RejWiz* 46v; *KochZuz* A4v; Ni ocz mi wlycey nie idzie miły łynu [*Non curae est mihi fili*] iedno izem cię iuż łtráciłá *BibRadz Tob* 10/4; *OrzRozm* Qv;

BielKron 131; *Mącz* 291d; (5); *GórnDworz* C7v; *BudBib* C3v; *BudNT przedm* d2v; *CzechRozm* 175v; *SkarŻyw* 304; *NiemObr* 99; *ActReg* 163 (2); Tu mi idzie o męża/ owdzie ferce boli O syna *GórnTroas* 46; Jedno/ iż mi iżło o to/ aby ta książka wielkością y miąższością śwę ludziorom nie omierzła *LatHar* 682; *CiekPotr* 82.

»(już, nic) po mnie« = *przepadłem* (6): gdym poczuł/ żem ięft nałamym duchu/ na łamym sumnięniu/ i vmyśle ranion/ wnetem poznął iżę iuż pomnie *MurzHist* P; Actum est si quidem haec vera praedicat, Po mnie yako po zmyciu/ yelli toprawdą/ co ta powieda/ Siadłem yako łól. *Mącz* 85d; Nullus sum, Nic po mnie/ zginąłem. *Mącz* 253a (5).

»kłaniaj się ode mnie« (1): Veneri dicito multam meis verbis salutem, Kłaniaj sie odemnie/ Pozdrów *Mącz* 236b.

»mnie (wielce a. miłościwie) łaskawy« [*szyk zmienny*] (8): A tak łalkawy mnie Pánie Olefznicki/ możefz mi wálzá M. wierzyć *OrzList* d2 (2); *OrzQuin* A3v; *GrzepGeom* K4v (2); *Strum* A2; *WerKaz* 275; Co też W. M. mnie wielce łalkawym y miłościwym Pánom y bráćiey ofobną Książeczka do wiadomości podam. *GrabPospR* L.

»mało tu po mnie« (1): Praesens promoveo parum, Máło tu pomnie/ nie pomagám nic bytnością śwę. *Mącz* 234c.

»co ja mam do tego« = *co mię obchodzi* (1): Iścieć mu krzywdę działáią/ Ielli go o to łzmágáią. Ale co ia mam do tego/ Dofyc mnie ięft pátrząc śwęgo *BierEz* D2v.

»miej *itp.* litość (a. lutość) nade mną« (4): Profzę aby miał litość nádemną/ y nád moimi śwęgi. *BielKron* 84v; *RejPos* 246v; *LatHar* 47; Odpuść mi śwęty miły/ miej lutość nádemną *KlonWor* 49.

»jako mi Pan Bog jest mił« (1): Mówię teraz tak przed wami/ iako mi Pan Bóg jest mił *OrzQuin* G2v.

bibl. »Boże (a. (Panie) Jezu) bądź *itp.* miłościw mnie grzesznemu = *Deus propitius esto mihi peccatori PolAnt, Vulg* (17); *RejKup* o4; A Celnik zdaleka łtanawfzy [...] bił wpięrsi łwoie/ rzeknąc/ Bożé Bądź miłościw mnie grzełznę^{mu} *MurzNT Luc* 18/13; *BibRadz Luc* 18/13; *RejPos* 214 (2); *KuczKat* 420; *BudNT Luc* 18/13; Pánie Iezu Chryšte/ ráczże być miłościw mnie grzełznemu. *LatHar* 97 (9); *WujNT Luc* 18/13.

»niechaj mi będzie Bog miłościw« (1): Y przyfiągł Krol Sálomon przez Páná/ mowiac/ Niechay mi tak będzie Bog miłóćiw/ żeć Adoniałz mowił ty łłowá łam przeciwko łobie. *BibRadz 3.Reg* 2/23.

»mnie (wielce) miłościwy« (22): *BielŻyw nlb* 3; *WróbŻółtGlab* A2 (2); *LibLeg* 11/9v; *GroicPorz* A3; PLAtó [...] Pánie Woiewodo/ mnie Miłóćiwy/ w tych Księgách [...] to pímo chwálebne zołtáwił. *OrzRozm* A2; *SienLekAndr* a3v; *PaprPan* A3 (2); *SkarJedn* A2; *Oczko* A2; *SkarŻyw* A2; *CzechEpPorz* *2; *KmitaPsal ktv*; *KochWrJan* 17; Do Iey Miłó: Pánny Zophiey Myłzkowłkiey [...] Pánny mnie wielce Mcziwey. *GrabowSet* A2 (3); *GrabPospR* L; *CiekPotr* ?(2; *PaxLiz* A2; *SzarzRytJSzarz nlb* 2.

»nic (to) mi (a. mnie)« [*w tym: o co* (3), *co* (2)] = *nie dbam, nie zależy mi* [*szyk zmienny*] (5): Ba milcz Achizo nicz ci mi Ale sie wždy tak pomłćimy *RejJóz* F8v; *RejKup* h6v; *RejZwierz* 27; Bićieć/ płomięń/ nic to mnie/ głód/ ciężkie prágnienie *GórnTroas* 43; Czymem sie przedtym dręczył/ teraz sie lekuię. NIC mi o przelzłé *OstrEpit* A4.

»o mię (by) nic« = *o mnie nie chodzi* (2): O mięby nic/ fynowi mogłoby to szkodzić *GórnTroas* 43; *CiekPotr* 74.

»(ach, o) niestety(ż) (*a. niestetyż, a. niestocie*) mnie« (27): *BierEz* R4v; Ach niestocie mnie fynu nállodłfy nadzieio moia iedyná *OpecŻyw* 137 (3); *BielŻyw* 55; *RejJóz* B4v; Ach niestotys mnie wchorobie *RejKup* g2 (3); *HistAl* N4 (4); *KrowObr* 146v; *KochZuz* A3; O dolentis, o me perditum, o me afflictum, O niestetis mnie miernemu człowiekowi. *Mącz* 256a (5); niestetyż mnie/ iuzciem olńnął *GórnDworz* T2v; *SkarŻyw* [237]; *WerGośc* 248; *Phil* O; *GórnTroas* 37 (2); *SkarKaz*)(3.

»tak(o) mi (Pan) Bog (*a. (Panie) Boże*) pomoż(y) (*a. (do)pomagaj*), tak mi(ę) (Panie) Boże wspomóż« (638 : 9): yako ya othem viem isch tho thak iesth yako then hyszcziez moy przisiagl thako my bog pomozhy iego swianthe vmączyne. *ZapWar* 1536 nr 2493 (601); a iefli nyepowierze przifiągłchi bich powiedzial sprawiedliwieh granycz, [...] thak my bog pomagay y swiathy dimitr *MetrKor* 61/35v (5); *GroicPorz* d2v (16); Ták mię P: Boże wfpomóz/ y tá Swięta Boża Ewánielia. *KrowObr* 127v (3); *BibRadz* 2.Reg 3/35; *BielKron* 329v; *RejAp* 86 (2); Ták mi Pan Bog pomoż/ y wżyfcy Swięci. *WujJud* 61v; *WujNT* 463 (2); *SarnStat* 482 (15).

»przyszło, wpadło *itp.* mi na myśl (*a. do myśli*), na pamięć (*a. ku pamięci*); mi na myśli leży; jest mi na pamięci« = *venit mihi in mentem* *Mącz* [szyk zmienny] (21 : 20; 1; 1): *RejPs* 170v; *SeklKat* A3v; *RejKup* y5v; Agito, Vítawicznie czynię/ Myślę ząwždy o tym/ ząwždy mi to na myfli lezi. *Mącz* 6b (12); *Prot* C4; *SarnUzn* C2; przychodzi mi tho częłtho ná myfl/ iżby lepiej nie vfác nikomu ná fwiecie *GórnDworz* Mv (6); *CzechRozm* 3 (4); *ModrzBaz* 102; Postrążyłá mię nieco: zwłázcżá że mi przyłzedł Sen ná pámięć żony mey *KochOdpr* D2v; *KochPs* 113; *KochPieś* 19; Przyłzło mi na pámięć iedno rzeczenie Węgrzynowe. *GórnRozm* E4 (2); *KochWr* 37 (2); *GrabowSet* A2; *OrzJan* 8; Lecz mnie trzebá wynaleść łobie znáiomłzého: Wpadł mi ná myfl Albertus/ nieczuię leplzého. *WyprPl* A2v; Ciáło przywodzi mi ná pámięć rzeczy miękkie/ swiát prozne/ łzátan przykre. *LatHar* 587 (2); *CiekPotr* 58 (2); *KlonWor* ded 2v.

»co(ż) ja rzekę (*a. mam rzec*)« (4): wżkakołch [doktorowie] uyznaualy fyą bycz nyedofatecznymy ku uypyłanyu o twym czyłtem począczyu/ O aczołz ya rzeką grzełchny twoy kaznodzyeya *PatKaz* II 19v; *RejKup* n6v (2); Co ja dáley nędzny człowiek rzekę/ Do bogá fie w tych rzeczách vciekę *BielKom* D4v.

»co ja to słyszę« (2): Co ia to słyzę nędzniku *BielKom* F; Co to ia słyzę Od ciebie? *CiekPotr* 81.

»ani mi się śniło, nie śni mi się [o czym]« (1 : 1): Vbi terrarum esses ne suspicabar quidem, Gdzieś fie chował nie móglęm fie domyślic/ álbo áni mi fie o tym śniło/ ábyś w tych kráyinách był. *Mącz* 476c, 63c.

»świadek, świadkiem mi jest (Pan) Bog« [szyk zmienny] (11 : 4): Ieft mi tego Pan Bog wżzechmogący [...] dobry łzwiádek w fercu moim *KrowObr* 98; *Leop* 1.Reg 12/5; *BibRadz* 4.Reg 3/14 (2); *BielKron* [332²]v; *HistRzym* 45v (3); *KuczKat* 285; Błogofławiony Bog/ ktory krzak w ogniu niełpalony záchował/ ten mi świádkiem ieft *SkarŻyw* 100 (4); Abowiem świádek mi ieft Bog [*Testis enim mihi est Deus*]/ ktoremu słuzę w duchu moim w opowiedániu Ewángeliey Syná iego *WujNT* Rom 1/9 (2).

»co ja uczynię« = *nie mam wyjścia* (1): Ale gdy niechcełz słuchác mię, co ia vczynię? *CiekPotr* 80.

»widzi mi się« = *puto, mihi placet a. videtur Mącz* [szyk zmienny] (146): Chodzę łobie gdzie mi fie widzi *BierEz* R2 (2); *OpecŻyw* 158v (2); *ForCnR* C3v (3); *PatKaz II* 60; Widzyało mi fie yzechmy wyżáli łnopki ná polu *RejJóz* Av (3); *BierRozm* 5 (2); *LibLeg* 9/52; *SeklWyzn* 4 (2); *RejJóz* N7; *RejKup* v2v (5); *HistAl* A7; *HistAlHUNG* A2v; *KromRozm I* E2v (2); *KromRozm II* r; *KromRozm III* K3v (3); *LubPs* A2; *GroicPorz* cc; *RejWiz* 187; Bo mnie łye bárzo być podobno widzi iż z Studzieńkiego to wyfzło. *OrzList* dv; *OrzRozm* T3 (2); *KwiatKsiąż* A4; *Mącz* 276c (12); *OrzQuin* V3v; *SarnUzn* C7 (2); *RejAp* 96v; Mnie fie widzi Miłościwy pánie/ zem dofyc powiedział *GórnDworz* Bb8 (55); *GrzepGeom* B3; *HistRzym* 78v (6); *RejPos* 67; *BiałKat* 103v; *MycPrz* II D (2); *CzechRozm* 138 (6); *ModrzBaz* 15 (2); *ModrzBaz Bud* ¶6; *NiemObr* 30; *PudłFr* 30; Wyfzło tu wżyfłtko (iáko fie mnie widzi/ może byđż że fie mylę) ze łwoiey miáry. *GórnRozm* B3v (4); *PaprUp* L3v; *OrzJan* 85 (2); *WyprPl* A2v; *RybGęśli* D; Bo mi fie nie łufłzna widzi [*sine ratione enim mihi videtur*]/ połłác więźniá/ á nie oznaymić obwinienia przeciw iemu. *WujNT Act* 25/27; *JanNKarGórn* H (2); *SarnStat* 863 (2); *KlonFlis* F3v; *KlonWor ded* **2.

»wiele mi (a. mnie) do tego, na tym« (2 : 2): *Ego isthaec moveo aut curo*, Co ya dbam o to, A wieleć mnie do tego. *Mącz* 73b; *Moror aliquando*, Dbam/ wiele mi ná tym. *Mącz* 232d.

»a co ja wiem« (2): *RejFig* Dd4; á co ja wiem/ co to zacz ieft/ po náłzemu ze mną mów/ nie po Szkołku. *OrzRozm* B2.

»wierz itp. mi« = *mihi crede Mącz, Cn* [szyk zmienny] (583): *OpecŻyw* 50; *ForCnR* C3 (2); *March*² D3; Wierz mi iż to bárzo łzkodzy Gdy Czo z łęknienia przychodzi *RejJóz* F8v (20); *RejRozm* 397 (5); Wies Panie yaky to Pałtyrz Bom ya widzał/ a ty mnie wierz *RejKup* bb4v (36); *MurzHist* Q2; *GliczKsiąż* G3v; *LubPs* N2v (3); *RejWiz* 164 (169); *OrzList* d2; *RejFig* Cc (5); *RejZwierz* 139 (49); *BibRadz Ioann* 4/21; *OrzRozm* D4 (3); *BielKron* 349v (3); *KochSat* B3; *Mącz* 221a; *OrzQuin* G2; *Prot* D (3); O wierzże mi że thy kfiáľzki były połknione od kilká łet lat *RejAp* 87v (8); *GórnDworz* M5; *RejPos* 330v (23); *RejZwierz* 234v (59); *RejZwierzPodw* 183v; *HistHel* C3v; *CzechRozm* 211v (3); *PaprPan* Ff2 (127); Wierz mi [*crede mihi*] wżelákie dáry gdy ie hoynie dáia/ Nie rzkáć ludzi/ ále też y Bogi błagáia *ModrzBaz* 88 (2); Krolu/ możelz mi wierzyć/ że zá lat dawnieyfłzych Y ludzie obyczáiw byli poboźnieyfłzych. *KochDryas* A2; *SkarŻyw* 75 (2); *KochFr* 17; *WerGość* 230 (2); *WerKaz* 299 (2); *BielSen* 14v; *BielSenJoach* 3v; Wiérzcie mi/ káždy záiać przede pły wćieka *PudłFr* 33 (6); *GórnRozm* Dv (5); *ActReg* 117 (2); *GrochKal* 6; *KochFrag* 46; *OrzJan* 44 (4); Táč co kto lećie robił (wierzcie mi) zprobuie/ Spáll/ czy ráno wftawał źimie to poczuie. *RybGęśli* B4; *WujNT Ioann* 4/21; *WysKaz* 25; *PowodPr* 60; *CzahTr* F3 (6); *GosłCast* 62 (5); *SkarKazSej* 682a; Ludzi tám w tárgu przedáia iuz mi wierz/ Iáko inny źwierz. *KlonFlis* D2; *PudłDydo* B2 (4); *ZbyłPrzyg* B4 (2).

»witaj mi« (1): Witai mi to na proftaka Tak ulowicz nieboraka *RejRozm* 399.

»wszystko mi za jedno« (2): *Me haud poenitet*, wżifłtko mi zá yedno nie žal mi *Mącz* 307d (2).

»wyszło, wyleciało itp. mi z pamięci, z myśli« = *zapomniałem* [szyk zmienny] (8 : 3): *RejPs* 181v; *RejKup* ł6; A dawno mi s pamięci iuz też tá rzecz wyfłzá. *RejWiz* 133; *Mihi ante oculos dies noctesque versaris*, Wiyelz mi fie w noci y we dnie ná oczu/ nie możelz mi z myśli zeyść/ wypáć *Mącz* 486b (5); *CzechEpPORz* *2v; Iuz mi z myśli wypáđły té obecne twarzy *KochPieś* 8; *LatHar* 562.

»((od) czego) mię (Pan) Bog zachowa(j) (a. uchowa)« [szyk zmienny] (4); Niemiałem ia iefzcze nigdy tákiey makuły ná łobie [...] którą teraz wałz pan ná mię chce włożyć/ od czego mię Pan Bog záchowa *BielKron* 247v; *Mącz* 442b; Wniść może w dom náłz łynu: nie ládá to grzanká. (-) [...] Vchowa mię Bog tego *CiekPotr* 26; *KlonWor* 68.

»za mną!« (8); *RejKup* d3v (2); *RejZwierc* 86; łam łkoczył ná czołó/ Krzyczáć nufz zá mná Brácia *StryjKron* 702; *ZAmną/ zámną* piękne kołó *KochSob* 58 (4).

»zda itp. mi się« = *videre mihi, videor Mącz, Cn; placitum a. ratum est mihi, visus sum mihi Mącz; puto Vulg* [szyk zmienny'] (462): To ziele miełęcznik/ zda mi łie że tho łeft ktore połpolicie zowá nogietek. *FalZioł* I 71c (2); *BielŻyw* 161; *GlabGad* A3v (2); *WróbŻółtGlab* A3; Abowiem ták mi łie zda/ że też miełłkam iáko miedzy łwy *RejPs* 84v (17); *LibLeg* 11/13; *RejRozpr* D3 (2); *SeklWyzn* A2v; *RejJóz* 18v (9); Iuż mułze y tak y owak Bo my łię zda wýtko opak. *RejKup* 16 (19); *HistAl* F2v (2); zdáło mi łye zá potrzebná/ nyeco o tákich rzeczach náłłym yęzykyem nápiłáć *KromRozm I* Av; *MurzHist* N2v (2); *KromRozm II* a2; Aleć mnie łie ták zda/ iż mie tu nie będyełz s czego winić miał *LubPs* A5v (5); *GroicPorzRej* C3v; *KrowObr* 216v; *RejWiz* 166 (13); *KochZuz* A2v; *RejFig* Aav (4); *RejZwierc* 142 (25); *BibRadz Is* 36/5 (3); *OrzRozm* Iv; *BielKron* 50 (14); *KwiatKsiąż* I2v (3); *Reprobo ide^m quod improbo, Odrzucam/ nie przyimuyę/ nie zda mi łie. Mącz* 324a (26); *OrzQuin* I3v (2); *SienLek* 155; *LeovPrzep* D3v (2); *RejAp* 96v (5); *GórnDworz* Hh3 (44); *HistRzym* 5 (3); *RejPos* 315v (7); *HistLan* F (8); *RejZwierc* 162v (33); *BielSpr* b4v; *WujJud* 126 (3); *RejPosRozpr* c3 (2); *RejPosWstaw* [41⁴]v (2); *BudBib 2.Mach* 9/21 (2); *Strum* R4 (3); Lecż te włzytkie do tego połtępki nie práwie łá (iáko łię mnie zda) dołtáteczne. *BudNT przedm* c6v (3); *StryjWjaz* B3 (2); *CzechRozm* 166 (16); *PaprPan* E (3); *ModrzBaz* 97 (21); *ModrzBazBud* ¶6 (2); *SkarJedn* 291; *SkarŻyw* 100 (4); Zátymem cięszko wełtchnáł/ y ták mi łye zdáło/ Zem łye ocknáł *KochTr* 20; *StryjKron* 11 (4); Iednák mnie zda łię zá potrzebná/ o łłowie Bożym/ y nádto co wıęcey tu pokazáć. *CzechEp* 111 (30); *NiemObr* 124 (3); *KochFr* 121 [2 r.]; *WisznTr* 31; *BielSen* 6; *BielSjem* 29 (2); *KochPieś* 16 (2); *PudłFr* 66 (7); *BielRozm* 34; wedłóg twego wykłádu iákoś Wolność wyłóżył/ nie zda łię mnie/ żeby tu Wolność byłá. *GórnRozm* A3v; *KochWr* 41 (3); *PaprUp* H2 (4); *ActReg* 140 (15); *KochFrag* 23; *OrzJan* 130 (6); *OstrEpit* A3v; *WyprPl* C (3); *LatHar* +7v; *WujNT Luc* 17/10 (6); *WysKaz* 14; *JanNKar* E3 (8); *JanNKarGórn* H2; *SarnStat* 313 (6); *PowodPr* 5 (2); *SkarKaz* 520a (3); *VotSzl* C2v (5); *CzahTr* F2 (4); Zda mi łie/ iż iuż vmrę *GosłCast* 24 (3); Tác łie mnie zda przyczyná tego łey fráfunku *PaxLiz* B2 (2); *SkarKazSej* 667a; *KlonWor* 7; *PudłDydo* Bv; *ZbylPrzyg* A2v.

Wyrażenia: »ja jeden« [szyk 21 : 1] (22); *Diar* 58; Obáczciełz to niebożátká iedenciem ia Bog łam *LubPs* gg5v (2); *Leop 3.Reg* 18/22; *BibRadz* *2; *BielKron* 455; *GórnDworz* I6 (5); Pánie/ proroki twoie po zábijáli/ y ołtarze tve porołkopywáli/ á ołtałem łię iá ieden [*et ego relictus sum solus*]/ y łzukáią dułze mołey. *BudNT Rom* 11/3; *CzechRozm* A4 (2); Mnie iedney [...] Serce niemyłnie tułzy/ że cię z Bolełłáwy Rowno Polłká kłáść będye *KochDryas* A2; *CzechEp* 5; *KochFr* 27; *KochMuza* 25; Iużełz też zetrłay z námi: mnie choćia iedného Vćielz łobá *PudłFr* 45; *GórnRozm* L; *SarnStat* 330; *CiekPotr* 26.

»ja sam« = *ja osobiście, nie kto inny; egomet Mącz, Cn* (234); *BierEz* D3 (4); *ZapWar* 1558 nr 2686 (2); Iá łám od łiebie te^{so} niewięm *OpecŻyw* 119v (6); *BielŻyw* 49; In me su^{nt} deus vota tua:

[...] Miły panie boże moy ia sam w łobie thwoie fluby tobiem flubił *WróbŻołt* 55/12; *LibLeg* 10/98 (5); *RejPs* 206 (4); Iuż ci mię też y łamego czemus łtrach zeymuie *RejJóz* N6v (5); *RejKup* v5v (6); *HistAl* L8v; *MurzHist* Mv (7); *GliczKsiąż* P5; *LubPs* S4v (14); *KrowObr* 15 (4); *Leop Iob* 30/16 (3); *RejZwierz* 18 (2); *BibRadz Gen* 43/9 (14); *OrzRozm* R4 (3); *BielKron* 109v; Bo ia sam na fię wyznam/żem proftak wtey mierze *KochSat* B (2); *Mącz* 368a (12); *OrzQuin* T; *Prot* C2v (2); *SarnUzn* E2v; *SienLek* 256v; *GórnDworz* R5v (5); *HistRzym* 31 (2); *RejPos* 234v (23); *GrzegŚm* 4; Bo tho co fię mnie sftało/ iedno mnie łamemu łzkodzi *RejZwierc* 81 (3); *BielSpr* 46v; *WujJud* 46v; *KochList* 2; *MycPrz* II A3v; *Strum* O2 (2); *BudNT przedm* b6 (3); Nie mogę ia nic sam z łiebie czynić: ále iáko flýżę ładzę/ á ład moy łpráwiedliwy iest *CzechRozm* 227v (12); *Paprpán* T2 (3); *ModrzBaz* 115v (2); *KochOdpr* B4 (2); *SkarŻyw* 286 (6); *StryjKron* 652 (7); *CzechEp* 127 (3); *KochMRot* A4; *ReszPrz* 60; *ZapKóscier* 1584/50 (3); *WerGość* 248; *ArtKanc* E14; *GórnRozm* B3v (2); *KochWr* 20; *ZawJeft* 20; *ActReg* 69; *Phil* F2; Mnie łamego z to nie máłz/ być fię nágradziło/ To/ czym fię/ Máielstatu twemu/ vbliżyło. *GrabowSet* B (3); *OrzJan* 129; *LatHar* 50 (3); Skąd we włzech wádách dziedzićzú Synowie/ (Iáko y ia sam) w ktorých tkwiú Oycowie. *RybGęśli* Dv; *WujNT Ioann* 7/17 (15); *JanNKar* F2; *PowodPr* 24 (5); potrzebá mnie tám łamemu być á was przeprowádzić. *SkarKaz* 552a (2); *CiekPotr* 39 (5); *GoslCast* 67 (4).

»ja sam« = *ja w pojedynkę; ego ipse a. solus Mącz* [szyk 49 : 1] (50) : Nie mogę ia sam nic vdziáć/ Tego mię vczyłá moiá máć *BierEz* N2; *OpecŻyw* 104v (4); to flowo nie tylko iest mnie łamego/ ale iesth żywych ludzi barzo wiele ktorzy łwiátołc iego żywota wyłoce wychwaláú *WróbŻołtGlab* A4; *RejPs* 44v; *RejKup* dd4; *MurzHist* Q2v; *KrowObr* 241; *Leop Dan* 10/8 (4); *BielKron* 462v (3); *Mącz* 290b (5); *SarnUzn* D3v; *LeopPrzep* F4; *BiałKat* 303v (3); *HistLan* A3v; *BudBib* 1.Mach 13/4; A tom ia iuż iedno sam zołtał tu s łlug Páńłkich *HistHel* B4v (2); *BudNT Rom* 15/14 (2); *CzechRozm* 107; *KochPs* 133; *KochFr* 27 (2); *WerGość* 218; *KochPieś* 24 (2); A mnie łamę na łercu miéy *KochSob* 60; *ArtKanc* M2v; *KochWr* 19; *WyprPl* C2v (2); Pozdrowcie Pryłzkę y Akwilę pomocniki moie w Chryłtušie Iefušie. [...] ktorým nie ia sam dziękuie [quibus non solus ego gratias ago]/ ále y włzytkie kołcióły Pogáńłkie *WujNT Rom* 16/4 (2); *SkarKaz* 83b; *CiekPotr* 31; *PaxLiz* Bv.

Zestawienie: bibl. »ja(m) jest(em), który(m) (a. kto) jest(em); ja(m) jest(em)« = *qui est, qui sum, ego sum Vulg* [o imionach Boga, Jehowy] (9; 6); *Leop Ioann* 13/19; Iełzcze łtárzy y nowi mnodzy dowodzą Bogá łłtnołci z onego mieyłcá/ Ia iestem który iestem *GrzegRóżn* I2v (2); *SarnUzn* E3v (4); iam iest ktom iest/ y to iest imię moie *RejZwierc* 9v (3); *BudNT Ioann* 8/14[24]; Pátrzcież żeciem ia iest/ á oprócz mnie/ nie máłz Bogá. *CzechEp* 239 (3); *WujNT Ioann* 8/24.

Szeregi: »ja jako i drugi« (1): zowú mye kozopáłsem a chłopem a włchakosch ya yednak yako y drugi łtworzeným bozym *LibLeg* 11/14.

»(nie) (tylko) ja, (a, i, ale, jedno itp.) (kto) in(n)(sz)y (a. wiele inych); ja z innymi (a. inszymi)« [szyk 14 : 10] (22 : 2): Bo gdy to raczyłz vczynić iuż y ia y wiele yných będá mieć przyczynę rozmáitemi przypráwámi wyłlawowác chwałę thwoię *RejPs* 212v (2); *MurzHist* Q2v; *RejWiz* 127; ia y inni żádamy Koncilium wolnego *BielKron* 216 (2); Si quid peccat Demea mihi peccat, Iełfi w czym wykracza ná moy to karb czini/ Mnie grzełzy nie komu ynłzemu. *Mącz* 221a (2); iaciem iest á nie iny. *RejPos* 244v; *ZapMaz VII Z* 8/99; *CzechRozm* 59v (2); *BudBib* B4; *Paprpán* Ff3v; *CzechEp* 267

(3); Niechay fkrzynká mnie lámému/ Pożyczá á nie inłzému. *KochMRot* A4; *KochWr* 23; *GórnTroas* 69; *GrabowSet* D4 (2); *LatHar* 586; *RybGęśli* B3v.

»(jako, jako i, nie telko) ja i (a, tak, ale i) każdy (a. każdy)« [szyk 7 : 5] (12): yako y ya y kozdj Czo flifchim fhranycze tedjmi to wynny Krolowy ye⁸⁰ M. oznaymycz *LibLeg* 10/155v; *SeklKat* Z2; *OrzRozm* P4v; czego nietelko ia byłem fwiádom [...] ále y káždy łatwie to znáć mógł *GórnDworz* Aa4v (3); *PaprPan* K4v; *SkarŻyw* A3v; *KochMRot* B2v; *ActReg* 84; *GrabowSet* A4v; y nie tylko mnie/ ale y káżdego z nas złupi nieużyta śmierć z dułze *LatHar* 638.

»nikt (in(szy)), je(d)no (ale, tylko) ja« (7): Ták wielkim práwi iákoś iefth/ nikt cie iny nie vczynił iedno ia. *GórnDworz* Kk5; *BielKron* 233; *RejPos* 131 (2); Wiem ze takich frałzek do V m ufzu nikt nieprzynosi, ieno ia sam *KochList* 2; *WujNT Ioann* 10/18; *PowodPr* 61.

»(nie tylko, ani itp.) ja i (a, ale, ani itp.) on; ja z nim(i)« [szyk 95 : 50] (138; 7): *OpecŻyw* 96 (6); *ZapWar* 1529 nr 2373; *HistJóz* Bv; niedbay fynu ale ie⁸⁰ y mnie zabij *BielŻyw* 148 (2); *LibLeg* 10/98; *RejJóz* Qv; *HistAl* Ev; *MurzNT Ioann* 10/38 (2); *GroicPorz* c3; *KrowObr* A4 (6); *RejWiz* 75; *Leop Phil* 2/27 (9); wiele on dla mnie/ niemáło ia dla niego czynił. *OrzList* e3v (5); Nie boi fie przymowek/ á káżdemu gębę/ Zámknie/ ze y ia z nimi/ pewnie milczeć będę. *RejZwierz* 100 (2); *BibRadz* 1.Par 17/13 (5); *OrzRozm* Tv (2); *BielKron* 20; *GrzegRóżn* I2v; *Orestes et Lycurgus una opera mihi sunt sodales, qua isti, Zárowne mi łą towarzifłmi yáko yéy. Mącz* 264d (3); *RejAp* 44; *GórnDworz* C8v (2); *HistRzym* 83; *RejPos* 59v (4); *RejPosWiecz*² 93 (6); *RejPosWiecz*³ 97; *BiałKat* 18 (3); *GrzegŚm* 37; *KuczKat* 180 (2); *RejZwierc* 72v (5); *KochMon* 34; *WujJud* 172v; Iá krzczę wodą/ ále on krzći Duchem ł. *RejPosRozpr* b4; Y fñił fię nam fen nocy iedney mnie y iemu [*ego et ipse*] *BudBib Gen* 41/11 (8); *BiałKaz* E2; *BudNT Ioann* 14/12 (4); *CzechRozm* 33 (2); im ięzyk á mnie vcho kazano gotowe mieć *SkarŻyw* A5 (5); *CzechEp* 297 (7); *NiemObr* 112; *KochFr* 97; Teraz do tego przyłzło/ że álbo iéy w niebie Albo mnie być *KochBr* 152; *KochMarsz* 154; *KochPieś* 52; *PudłFr* 19; *Phil* C2; Z káżdym fie zgodzę/ iedno z łákómym nic/ bo ón chce/ á ia téż chcę. *KochAp* 6; *LatHar* 685 (7); *WujNT Ioann* 3/30 (16); *SiebRozmyśl* Kv; *GrabPospR* K3; Nád to y świętá moie dałem im/ áby były znákiem miedzy mną á nimi. *PowodPr* 51; *SkarKaz* 488b; Groźnym wzrokiem/ á frego/ to ná mię/ to ná nię Pátrząc/ vkazał wielkiéy furowości známię. *GosłCast* 39; *PaxLiz* E3v; *PudłDydo* B.

»(nie) ja i (a, ale) on [= ów]; ja z onymi« [szyk 22 : 2] (23;1): a od tychmiáłt poznácie mnie ij onego *OpecŻyw* 96; A kto mną gárdzi/ gárdzi onym który mię połłał. *KrowObr* 118v (4); *GórnDworz* Cc3; *BudBib Gen* 41/13; *BudNT Mar* 9/36; *CzechRozm* A4v; A wy kogo więcey miłuiécie/ mnie czyli onego? *SkarŻyw* 224; Nie iac oney, ale mnie ona plakac miała. *KochTr* 13; *CzechEp* 219 (3); Vkaż łáskáwą twarz, y mnie, y oney. *GrochKal ktv*; *GrabowSet* T; Y kto mię widzi: widzi onego który mię połłał [*Et qui videt me videt eum qui misit me*]. *WujNT Ioann* 12/45 (5); *GosłCast* 51 (2).

»(i, nie) sobie i (a, ale, ani, nie) mnie itp.« [szyk 15 : 14] (29): *LibLeg* 10/151v; *RejJóz* F3v; *RejKup* z2v; niemáłz lám fobie wierzyć/ ale mnie raczyi wiérz *MurzHist* P2; Corki Ierozolimłskie/ niepláććcie nádemną/ ále pláććcie łáme nád fobą [*nolite flere super me, sed super vos*] *Leop Luc* 23/28; *RejZwierz* 45v; *BibRadz Matth* 17/27; *BielKron* 126 (2); *Mącz* 362a; *RejAp* 44; *GórnDworz* Aa2; Przyiáćielu miły lám fiebie winuy á nie mnie/ że teraz vmrzelz. *HistRzym* 119v (2); Cóżeś y mnie/ y fobie vczynił prze Bogá? *KochTarn* 76; *HistLan* B; *RejZwierc* 135; *CzechRozm* 237; *SkarŻyw* 597 (3);

ActReg 80; á otworzywłszy gębę iey/ naydziełz łtáter [...] który wziąwłszy/ day im zá mię y zá fię [illum sumens da eis pro me et te]. *WujNT Matth* 17/27 (3); *LatHar* 724; *CiekPotr* 22; ószukáás mię y lámá siebie namilłza corko *SkarKaz* 668b (2).

»(nie, nie tylko, tak) ja, (i, a, ale, ale i, jako) ten« [szyk 25 : 4] (29): A kto mną gárdzi/ gárdzi tym/ który mnye połłał *KromRozm I O2*; *Leop Mar* 9/36 (3); *RejPos* 286 (2); *GrzegŚm* 6; *RejZwierc* 42v; *BudBib* 1.Par 22/10; *BudNT Act* 7/37 (3); *MWilkHist* K3; Niechże fię dopiero X. K. iuż nie ná mię/ ále ná tych swoich gniewa/ ktorzy to dawno przedemną mowali *CzechEp* 265 (2); *NiemObr* 118; Raz mnie łczęścié/ raz temu da króm wważenia. *KochMuza* 26; *KochPieś* 25; Nie ia bronie/ále ten/ co nam włzytkim łrogi/ *Cálchás GórnTroas* 51; *OrzJan* 57; *LatHar* 554; á kto mnie przyimuie/ przyimuie tego który mię połłał [qui me recipit recipit eum qui me misit]. *WujNT Matth* 10/40 (5); Profzę y zemną y z temi co mię łłucháią nie wchodź w łąd *SkarKaz*)(3 (2); *CiekPotr* 2.

»(nie, ani jako) ja, (i, a, ani, ale, jako, nie itp.) ty; ja z tobą« [szyk 243 : 145] (362; 26): *BierRaj* 18v (2); *March*¹ A3; Ia ná dole ty ná gorze/ Wodá ná włtecz íść nie może. *BierEz* M2 (2); *OpecŻyw* 100 (21); *ForCnR* C3v; *HistJóz* Ev; myedzy mną. a myedzy tobą przyyaczielstwo yesth y bandzie trwalo. *MetrKor* 46/47 (4); *BielŻyw* 76 (7); *March*² Dv; *March*³ T7v (2); *WróbŻołt* 16/6; *RejPs* 75v (2); *LibLeg* 11/60v; *RejRozpr* K3v (3); *RejJóz* H7v (5); *RejKup* t7v (16); *KromRozm II* rv (3) *ZapWar* 1553 nr 2685; Toć iełt lekarz napewnieyłzy wiecznie/ Mną y tobą włada iełt przelpiecznie. *BielKom* C8v (4); *GliczKsiqż* B2; *KrowObr* 15v (21); *Leop Matth* 26/39 (9); *OrzList* b3; *UstPraw* G4v; *RejFig* Cc7v (2); Ia walczę z wiatrem ze dzzem/ z dziwnemi chmurámi/ A tyś fię tám obłóżył iedno rołkofzámi. *RejZwierc* 37v (8); *BibRadz Deut* 18/15 (20); *BielKron* 84v (14); Vtinam mihi esset pars aequa amoris tecum, Boże day to by ty ták mnie miłowáłá yáko yá ciebie. *Mqcz* 281b (12); *OrzQuin* Q4 (2); Bo łkoroby fię Słóńce z Południá schyliłó/ Ani tobie áni mnie ná rękę by było. *Prot* B4v; *SienLek* 18v; *HistRzym* 15v (12); *RejPos* 349 (8); *RejPosWiecz*² 92v (2); *BialKat* 208v; Włzyłtko to co v ciebie/ v mnie fię też dzieie *BielSat* G (2); *KuczbKat* 355; *RejZwierc* 235 (11); *BudBib* 1.Reg 8/7 (5); *HistHel* D2v; *BudNT Philem* 1/11 (3); *CzechRozm* 212 (3); *ModrzBaz* 75v (5); *SkarJedn* 372 (3); *KochOdpr* C2v; *KochPs* 14; *SkarŻyw* 179 (34); TO nie grzechy/ iendrzeiu/ że zárázem y ty Ná fébrę łtękałz/ y ia łeb nołzę záwity. *KochFr* 55 (6); *ReszList* 170; *WisznTr* 8; *BielSen* 14 (2); *KochPieś* 24; *KochTarn* 76; *PudłFr* 55 (11); *ArtKanc* E14v (14); Nieumiewá pochlebiáć/ tylko prawdę łczyram Mowić káždemu: á z tym ia y ty vmieram. *BielRozm* 3; *GórnRozm* M2v (5); *KmitaPsal* Av; *KochWr* 41; *ZawJeft* 15; *GórnTroas* 42 (4); *GrabowSet* Ov (2); Czým fię ty brzydźilz/ niech fię ia też brzydę *LatHar* 270 (13); Włzákże nie to co ia chcę/ ále co ty [sed non quod ego volo, sed quod tu]. *WujNT Mar* 14/36 (16); *WysKaz* 2; *SiebRozmyśl* A3; *SarnStat* 1262; *PowodPr* 24; *SkarKaz* 637a (13); Tobieby to cześć niolło, ále mnie záś háńbę *CiekPotr* 55 (7); *GosłCast* 30 (2); *PaxLiz* E; *SkarKazSej* 680a (3); Ia tobie będę świecą/ ty mnie Krifztoforem. *KlonWor* 51 (6); *ZbylPrzyg* A3v; *SzarzRyt* C2. Cf »co mnie i tobie«.

»(nie tylko, nie jedno, i) wszyscy i (ale, nie itp.) ja; ja z wszystkimi« [szyk 12 : 8] (19; 1): *OpecŻyw* 97v; *RejPs* 106; mnie y włzyłtkim/ zá ktorem ia offiárował: Byłá łálki thwoiey włágánim. *KrowObr* 170v; *Leop Mar* 14/29; *BibRadz Mar* 14/29; *GrzegŚm* 12 (2); *RejZwierc* 5; *SkarŻyw* 498 (2); Włzyłcy piiáni/ widzę/ á piianem y ia *KochFr* 121; *ActReg* 70; Zywa Alceftis/ wedla mnie Y wedla włzyłkich/

mężowi Ze wżech niewiaft nawiernieyfza. *KochFrag* 46; Choćiaż fię wżyſcy zgorſzą/ ále nie ia [*Etisi omnes scandalizati fuerint in te, sed non ego. Vulg Mar* 14/29] *LatHar* 706 (2); *WujNT Mar* 14/29 (3); *SkarKaz* 8a; *JanNKar* Bv.

»(jako, ani) ja (i, ale, nie *itp.*) wy; ja z wami« [*szyk* 118 : 85] (196; 7): Zaprawdę powieda^m to wám/ cirpięlitiz iá ij wy cirpcie *OpecŻyw* 92v (10); *LibLeg* 11/64v; *KromRozm I* B3 (4); *MurzNT Luc* 10/16 (4); *KromRozm II* g4 (5); *KromRozm III* D3v (10); *BielKom* A; *LubPs* bb4v; *KrowObr* 59v (4); *Leop Philipp* 3/1 (7); *RejZwierz* 36v (2); *BibRadz Ex* 31/13 (11); coć Pan Bog przepuſci na was thoć y námię *BielKron* 244v (4); *KochSat* A3v; *KochZg* Bv; Mną wy zá ľáfką Bożą ftoicie/ nie ia wámi *OrzQuin* K3 (4); *GórnDworz* L14 (2); *HistRzym* 22v (2); to będzie znak ľáſki moiey między mną á między wámi *RejPos* 226v (21); *RejPosWiecz*² 93 (3); *BialKat* 136 (4); *GrzegŚm* 36; *HistLan* C4; Niechże będzie dla was miłofierdzie/ á dla mnie ſpráwiedliwoſć. *RejZwierz* 34 (2); *WujJud* 246 (6); *WujJudConf* 30 (2); *RejPosRozpr* b3 (4); *RejPosWstaw* 22 (2); *BudBib Iudic* 8/21 (4); *BialKaz* N; *BudNT Gal* 4/12 (3); *CzechRozm* 229; *SkarJedn* 45 (3); á ſtárzec mężny/ á ná taką woynę młody/ ſmiał fię z nich mowiąc: mnie ku gorze/ wam ná doł *SkarŻyw* 274 (3); *MWilkHist* K4v (2); *CzechEp* 414 (4); *NiemObr* 41 (2); *ReszPrz* 108 (3); my bráćia o ſobie Czuymy przedſię/ ia zwámi w ſczęſćiu y wżałobie. *KochPam* 86; *ArtKanc* P5 (5); *GórnTroas* 32; *LatHar* 718; *WujNT Ioann* 15/16 (33); Wam zá to odpowiadác/ nie mnie *SiebRozmyśl* H3v; *PowodPr* 24 (2); Iam błogofławił chleb/ y wy błogofławcie. Iam ofiárował y wy ofiáruyćie. *SkarKaz* 155b (11); *CzahTr* G3; *SkarKaz* 697a.

»(ani) ja i (ani) żaden (*a. żadeny*)« (2): A przełtho áni ia/ áni żadny z wiernych flug Bożych/ nie ſprzećiwiamy fię zwierzchnoſci *KrowObr* B3; *CzechRozm* 253v.

a. *Celownikowa forma enklityczna »mi« w funkcji partykuły ekspresywnej* (176) : ledwe by mi byłą myfl moiá wdobrey wierze wytrwála *RejPs* 39v (2); *RejJóz* C; Alie niewiem czo fię ſtalo Czos my barzo załmierdzyalo *RejKup* 15v (9); *MurzHist* E4v (2); Ociec miły zá martwe mi leży *BielKom* F8; s Ciebie mi wynidzie wodz/ ktory będzie rżądził lud moy Izráhelſki. *KrowObr* 165; *Leop 2.Reg* 4/10; TEEn choć czálem pofiedzi/ a ná ſzkápy fuka/ Ale przedfię będzie mądr/ kto mi go ofzuka. *RejZwierz* 62 (4); *BibRadz 3.Reg* 22/11 (5); ſtrzeż mi go ále ielliby mi go wypuſcił/ twoiá duſzá zá iego będzie *BielKron* 85v (2); Offers te mihi oportune, Práwie mi w czás przichodziſz *Mącz* 123c (4); *RejAp* 11v; *BudBib Job* 30/21; Iellize ie puſzczę nie náfycone do domu ich/ vftána mi gdzye ná drodze *RejPos* 182; iż mi ſie zle á niewiernie záchowuiełz w tych ſpráwach twoich. *RejPos* 193 (12); Kámieniecki/ Stáſzkowſki/ Secygniomſki Fredruſz/ Ci wżyſcy z dobrą ſławą zezli mi z ſwiátá iuſz *BielSat* H; *HistLan* F5; *RejZwierz* 235v (4); *BudBib 1.Reg* 16/3 (5); *Strum* D3 (2); *PaprPan* Bb4v (5); *SkarŻyw* 69 (2); Prędkoſ mi názbýt vmilkła [...] moiá wdzięczna ſzczebiotko droga. *KochTr* 7 (5); *MWilkHist* H3v (2); *CzechEp* 300; IAKoſ mi iuſz ſkaczełz ſlábo/ Folguy ſobie miła Bárbáro proſzę cię. *KochFr* 16 (2); *WerGoſć* 249; *WisznTr* 22; A dokąd miſye miły móy nie wróci/ Zaden ná ſwiećie trofki méy nie ſkróci. *KochPieſ* 18; *KochSob* 57; *ArtKanc* E14; *PaprUp* G3v; *ZawJeft* 8; *ActReg* 101 (4); *CiekPotr* 45; *GoſtCast* 68; *KlonFlis* Bv (2); iużeſ mi vtonął V Judałzá w kálećie; iuż cię czárt ożionał. *KlonWor* 67; IEłzcze mi pierworodna ſzwaczká nie dorofła/ Y do rozumney ſpráwy ielzcze mi nie przyſłzá *ZbylPrzyg* ktv (2);

α. *W rozkazach i wykrzykniach (75)* : Zawałaycie mi Ezopá BierEz C4 (3); ydzcziefz mi do thego philipa LibMal 1544/85v; RejJóz C (2); RejKup Lv; Pódz (marg) za mię (-) mi wtył łzatanie MurzNT Luc 4/8; KromRozm III I6; Idź/ a zlicz mi wfyłtek lud IiráelŃki y IudŃki. [Vade, numera Israel et Iudam] Leop 2.Reg 24/1 (3); Ale mi przedfię nie gań/ krzczotá wielkiego. RejZwierz 77 (2); BibRadz Gen 15/9 (4); łzedł do niey w nocy y rzekł iey/ wskrześ mi tego kogo ia każę. BielKron 67v (3); Miey że mi fię do zbroie zaraz/ fynu miły. KochSat [C2]; Vale mi Tito, Vale et salve, Boday mi zdrów był moy miły Tite. Mącz 474a (3); to mi Królu dźierz w Przyśiedze łwéy/ tego nie dźierz. OrzQuin B3; Iedno mi nie chćiey więcey ludźmi állegowác Prot Cv; Boday mi tho zábit czynił GórnDworz S6; przebog cie prośzę ozwi mi fie. GórnDworz S6v; Iefliż miłwiećie zdrowie moie/ łzukayćie mi páná mego. HistRzym 36v (2); A iuz mię w ten czás ni ocz nie proś/ ále mi fie vpominay iáko włałnego długu á zapłaty łwey. RejPos 163 (8); przydz prośzę przeklni mi lud ten [maledic propter mepopulo huic]. BudBib Num 22/17 (3); CzechRozm 224; PaprPan Ff2; Niefráfuy mi fie/ moie dziećie miłe KochOdpr Bv; SkarŻyw 536 (2); MWilkHist L3; IVż mi go niechwal KochFr 24; Ale witay mi tá noc wolna od fráfunku KochFr 76 (5); KlonŻal D4v; KochMRot A4; WerGośc 248; WisznTr 27; PudłFr 55; GórnRozm I2v; Niechay mi w Plebániiey/ prośzę cię niebywa WyprPl Bv; WujNT Act 13/2 (2); SkarKaz 316a; Boże mi cię choway. CiekPotr 27; Zyi mi moy wdzięczny oycze CiekPotr 28 (3); KlonFlis D3 (3); KlonWor 71.

β. *W pytaniach (7)* : Cożeś mi to námálował zá Klin? OrzRozm E; Nuż Hetmáni/ Rotmiłtrze/ gdzie mi fie podzieli BielSat G4v; BudBib Ioel 3/4; Co mi zá Bog ktorj vkrzyżowánj ieft. SkarŻyw 126; á co mi zá odpłátá od Bogá/ gdy fię ia łam tu nędze y powłoczenia pod temy námiotkamy/ iáko połtronny y wygnány miedzy ludem nieznáiomem náćierpię? SkarŻyw 283 (3); GosłCast 61.

b. *W przytoczeniach (2)* : Bo inłza rzecz ieft z owá/ niłzli zowá/ [...] v mnie niłz vmnie rć. MurzOrt B3; Iáko ieft ono łłowo (IA) ktorego moc/ zámyka łie w thym łłowie (Kzczę) KuczłKat 125.

c. *bot. Zestawienie*: »nie zapominaj mie« = *Myosotis palustris* With. (Rost); *niezapominajka* (4) : *Camepitheos*. Vorgis me yn. nicht: *niezapominaymie*. Mymer¹ 17v; *Niezapominay mię Bárwá/ zábie oczká* SienLek 237 (3).

d. *Zestawienie*: »podź za mną« = *nazwa napoju* (2) : *Virus amatorium*. Trunek/ napóy dla miłóści/ podź za mną zowá Mącz 499b, 298a.

2. Osobowość człowieka, jaźn (2) :

Wyrażenie: »drugi ja« = *alter ego* (2): Gdyż miedzy tákiemi cnotliwemi ludźmi práwie drugi ia záwždy mie- łzkác mułi. RejZwierc 93v, 93v.

Synonimy: **1.c. zest.**: *barwa*, »żábie oczko«.